

XIII

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS

POUR L'EXERCICE 1912

NOTE PRÉLIMINAIRE.

Le projet de Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exercice 1912 s'élève à fr. 30,438,946 »
 Les crédits alloués pour 1911 montent à 29,372,034 »

AUGMENTATION. . . fr. 1,066,915 »

La comparaison entre les deux exercices s'établit de la manière suivante pour les deux sections du Budget :

A. — Dépenses ordinaires.

Exercice 1912 :

Agriculture . fr. 12,330,314 »
 Travaux publics . 16,459,432 »
 ————— 28,789,946 »

Exercice 1911 :

Agriculture . fr. 10,949,717 »
 Travaux publics . 16,628,732 »
 ————— 27,578,449 »

AUGMENTATION. . . fr. 1,211,497 »

B. — Dépenses exceptionnelles.

Exercice 1912 :

Agriculture . fr. 89,500 »
 Travaux publics . 1,559,500 »
 ————— 1,649,000 »

Exercice 1911 :

Agriculture . fr. 477,000 »
 Travaux publics . 1,316,582 »
 ————— 1,793,582 »

DIMINUTION. . . . 144,582 »

Soit en plus pour l'exercice 1912. . . fr. 1,066,915 »

NOTE PRÉLIMINAIRE.

L'augmentation des dépenses ordinaires et les propositions de dépenses exceptionnelles se justifient comme il suit :

TABLEAU A.

SERVICES DE L'AGRICULTURE.

PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE 1^{er}.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — <i>Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service.</i>	}	a. Agriculture . . . fr. 270,300 »	
— <i>Traitements des agents de province détachés à l'administration centrale. — Traitements d'attente des agents en disponibilité.</i>		b. Travaux publics . . . 576,800 »	
			<hr/>
Crédit demandé pour 1912		fr. 847,100 »	
— alloué pour 1911	fr. {	a. 242,608 »	
		b. 551,200 »	
		<hr/>	793,808 »
		AUGMENTATION.	fr. 53,292 »

On a réuni sous cet article les frais de personnel des deux administrations centrales (Agriculture et Travaux publics). Le nouveau crédit comprend donc la somme de 576,800 francs, montant des traitements du personnel des Travaux publics, lesquels faisaient précédemment l'objet de l'article 1^{er} du tableau B.

Ainsi composé, le présent crédit, comparé à ceux du Budget de 1911, présente une augmentation totale de charges s'élevant à 53,292 francs, savoir :

A. — SERVICES DE L'AGRICULTURE.

1^o Une somme de 5,000 francs représentant la moitié du traitement d'un fonctionnaire venu du Ministère des Sciences et des Arts. (Une moitié seulement de ce traitement a été comptée en augmentation au Budget de 1911, pour le second semestre);

NOTE PRÉLIMINAIRE.

2° Une somme de 5,500 francs pour les traitements d'un conseil juridique et d'un traducteur nommés dans le cours de l'année 1914 ;

3° Celle de 17,192 francs pour les augmentations de traitement réglementaires, la régularisation de la position d'agents temporaires et l'extension du personnel nécessitée par le développement des services.

B. — SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS.

Une somme de 25,600 francs pour les augmentations de traitement réglementaires.

ART. 3. — *Matériel.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	28,800	»
— alloué pour 1914		16,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	12,800	»

Il paraît convenable de concentrer sous cet article :

1° Les frais de télégrammes d'État qui s'imputaient précédemment sur l'article 11 : cette dépense appartient à la même catégorie que les frais de correspondance postale et de communications téléphoniques incombant au présent article ;

2° Les frais de transport par chemin de fer qui s'imputaient précédemment sur les crédits particuliers de l'Office rural et du service de la pisciculture et de la chasse.

A ces fins une somme de 10,000 francs est ici transférée de l'article 11, une somme de 2,000 francs de l'article 19, et une somme de 800 francs de l'article 35.

Le libellé de l'article est réduit au mot « Matériel », qui comprend le mobilier, les fournitures de bureau, les frais de bibliothèque, de correspondance, et autres dépenses d'économat.

CHAPITRE III.

AGRICULTURE.

ART. 8. — *Inspection de l'agriculture et service des agronomes de l'État ; traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités et frais de route. — Matériel.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	194,800	»
— alloué pour 1914.		193,800	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	1,000	»

destinée aux augmentations réglementaires de traitement.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 9. — *Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité ; indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine ; indemnités pour bêtes bovines mortes ou impropres à la consommation pour cause de charbon ; frais à résulter du paiement de ces indemnités ; frais à résulter de l'enlèvement et de la destruction des cadavres d'animaux déclarés impropres à la consommation : frais d'achat, de transport et d'utilisation de matières désinfectantes, etc.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	3,000,000	»
— alloué pour 1911		2,800,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	200,000	»

nécessaire pour assurer, notamment, le paiement régulier des indemnités du chef de chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité, des bêtes bovines et porcines mortes, abattues ou saisies pour cause de tuberculose ou de charbon.

ART. 11. — *Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau ; bulletin du service de la police sanitaire ; impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	9,000	»
— alloué pour 1911		19,000	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	10,000	»

Cette somme est transférée à l'article 3.

Enseignement vétérinaire.

ART. 13. — *Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État : traitements d'activité et de disponibilité.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	140,970	»
— alloué pour 1911		138,090	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	2,880	»

demandée en vue des augmentations réglementaires de traitement.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 14. — *Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la Commission de surveillance et des jurys; bourses d'études.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	414,475	»
— alloué pour 1911		408,725	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	5,750	»

demandée notamment pour assurer le fonctionnement régulier des laboratoires et de la clinique annexés à l'École.

Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.

ART. 17. — *Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'État ou soumis à l'inspection.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	45,500	»
— alloué pour 1911		44,500	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	1,000	»

Le développement continu de l'enseignement agricole, donné à des élèves de plus en plus nombreux, entraîne une augmentation de la dépense en bourses d'études.

CHAPITRE IV.

OFFICE RURAL ET LABORATOIRES D'ANALYSES.

ART. 19. — *Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture; frais d'études. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail. — Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'Office rural; enquêtes, statistiques, impressions, divers et imprévus.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	74,000	»
— alloué pour 1911		92,700	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	18,700	»

NOTE PRÉLIMINAIRE.

D'une part, les charges du présent crédit sont réduites de plusieurs chefs, savoir :

1° Frais de transport par chemin de fer, transférés à l'article 3 fr.	2,000 »
2° Dépenses concernant l'Office horticole (créé en 1914), transférées à l'article 25 (nouveau)	15,700 »
3° Suppression de l'allocation portée au Budget de 1914 pour frais de recherches et d'expériences relatives aux maladies contagieuses des animaux domestiques.	30,500 »
EN MOINS. . . fr.	48,200 »

Par contre, il y a lieu de transférer de l'article 20 au présent article les frais de souscriptions, de missions et commissions spéciales, d'impressions, etc. 8,500 »

Dans son objet ainsi modifié, le présent crédit subit, en réalité, une augmentation de 24,000 francs pour les causes suivantes :

1° Organisation d'un service de bibliographie, de documentation et de dépouillement des publications scientifiques et techniques intéressant l'agriculture fr.	4,000 »
2° Missions d'études à l'étranger	5,000 »
3° Publication des mémoires et rapports scientifiques élaborés par les services dépendant de l'Office rural.	4,000 »
4° Publication des <i>Avis aux cultivateurs et aux fermières</i>	3,000 »
5° Nomination d'un agent technique chargé du service de la bibliographie, dont il est question ci-dessus	8,000 »

ART. 20. — *Institut international d'agriculture : frais de participation de la Belgique; traitement du délégué au Comité permanent; indemnité de résidence. Divers.*

Crédit demandé pour 1912. fr.	17,500 »
— alloué pour 1911	75,000 »
DIMINUTION. . . fr.	57,500 »

correspondant aux transferts suivants :

1° Une somme de 22,500 francs (souscriptions, missions et commissions

NOTE PRÉLIMINAIRE.

spéciales dans l'intérêt de l'horticulture; enquêtes, statistiques, impressions; divers et imprévus) est transférée à l'article 19 à concurrence de 8,500 francs et à l'article 25 (nouveau) à concurrence de 14,000 francs.

2° Une somme de 35,000 francs (Conseil supérieur de l'horticulture. Associations horticoles : subsides. Concours, expositions ou congrès horticoles; subsides) est transférée à l'article 30 (nouveau).

ART. 21. — *Recensement général agricole. (Y compris une somme de 160,000 francs en charge temporaire.)*

Crédit demandé pour 1912.	fr.	248,000	»
-- alloué pour 1911.		250,000	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	2,000	»

Il y a lieu de maintenir en 1912 la charge temporaire inscrite au Budget de 1911 en vue du recensement général agricole; toutefois, elle peut être diminuée de 2,000 francs.

ART. 24 (28 ancien). — *Station agronomique de l'Etat : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités; dépenses de matériel, etc.*

Crédit demandé pour 1912.	fr.	317,369	»
— alloué pour 1911.		276,869	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	40,500	»

se décomposant ainsi qu'il suit :

1° Application d'un nouveau barème de traitements au personnel des laboratoires d'analyses	fr.	3,500	»
2° Dépenses de matériel résultant de l'extension des travaux de la station de chimie et de physique agricoles et des laboratoires d'analyses		2,000	»
3° Frais d'expériences à organiser par les laboratoires		5,000	»
4° Frais de voyage des chefs des services d'entomologie et de phytopathologie; frais d'impression de leurs rapports.		1,000	»
5° Frais de voyage du personnel de la station laitière appelé à donner des consultations gratuites au public; frais résultant du développement des recherches de la station		3,000	»
6° Dépenses de fonctionnement d'une station de génie rural		10,000	»
7° Dépenses de fonctionnement d'une station de sélection des plantes cultivées.		16,000	»

NOTE PRÉLIMINAIRE.

CHAPITRE V (nouveau).

OFFICE HORTICOLE.

ART. 25 (nouveau). — *Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'horticulture; frais d'études — Bureau officiel de renseignements commerciaux (annexe du Département de l'Agriculture) : traitements, indemnités, frais de route, frais d'études, matériel. — Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture; enquêtes, statistiques, impressions, divers et imprévus. — Convention phylloxérique internationale, exécution. — Service phytopathologique, indemnités au personnel. — Inspection de l'horticulture et services des conseillers d'horticulture : traitements, indemnités et frais de route.*

Crédit demandé : 50,400 francs.

Ce crédit est formé au moyen des transferts suivants :

1° De l'article 19 (ancien) : champs d'expériences et de démonstration. fr.	7,700 »
2° Du même article : Bureau officiel de renseignements commerciaux	8,000 »
3° De l'article 20 (ancien) : souscriptions, missions, etc.	14,000 »
4° De l'article 25 (ancien) :	
Inspection de l'horticulture	5,400 »
Service des conseillers d'horticulture	15,000 »

ART. 29 (25 ancien). — *Enseignement horticole, moyen et primaire : subsides. — Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles : Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences horticoles. — Cours colonial.*

Crédit demandé pour 1912 fr.	92,000 »
— alloué pour 1911	92,400 »
	<hr/>
DIMINUTION. fr.	400 »

Ce crédit, dont l'ancien libellé est modifié pour s'approprier à l'organisation actuelle, est diminué d'une somme de 20,400 francs transférée à l'article 25 (nouveau). Par contre, il est augmenté de 20,000 francs, somme nécessaire pour organiser des sections ou des écoles temporaires horticoles à Zele, Hoeylaert, Overysse, Wareme, Liège, La Hulpe, Seraing, Corbion, Verviers, Andenne, Binche, etc., et pour maintenir les cours développés d'horticulture créés à titre temporaire en 1910 et donnés depuis lors à Laeken, Boitsfort, Looz-la-Ville, Haecht.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 30 (nouveau). — *Conseil supérieur de l'horticulture; associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides.*

Crédit demandé : 35,000 francs.

Cette somme provient d'un transfert de l'article 20 (ancien).

CHAPITRE VI.**EAUX ET FORÊTS.**

ART. 31 (29 ancien). — *Traitements d'activité et de disponibilité; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; dépenses diverses.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	873,050	»
— alloué pour 1911.		858,875	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	14,175	»

nécessité par le relèvement des traitements des fonctionnaires des Eaux et Forêts; une partie du complément de crédit nécessaire à cette fin a été portée au Budget de 1911.

ART. 35 (33 ancien). — *Pisciculture et chasse; repeuplement des cours d'eau; comités divers, etc.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	45,200	»
— alloué pour 1911		46,000	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	800	»

somme transférée à l'article 3.

CHAPITRE VII.**VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TRAMWAYS ET MESSAGERIES.**

ART. 37 (nouveau). — *Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec intervention de l'État, comme chemins agricoles.*

Crédit demandé : 200,000 francs.

Cette somme est destinée à subsidier les travaux d'entretien qui auront fait l'objet d'une adjudication publique, ou bien à rembourser aux communes,

NOTE PRÉLIMINAIRE.

dans certaines limites, les frais de transport, par voies ferrées, des matériaux employés à l'entretien des chemins communaux utilisés principalement pour des transports agricoles.

ART. 38 (35 ancien). — *Subsides aux provinces pour les aider à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	4,000,000	»
— alloué pour 1911		697,500	»
		302,500	»
AUGMENTATION.		fr.	302,500

Le crédit primitivement alloué pour cet objet était de 4 million. Le service de l'entretien n'ayant pu être organisé en temps opportun dans les diverses provinces, ce crédit fut réduit en 1910 et en 1911. L'organisation sera complètement réalisée en 1912.

DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.**CHAPITRE IX.****SERVICES DIVERS.****Agriculture.**

ART. 44 (41 ancien). — *École de médecine vétérinaire de l'État. Ameublement des nouveaux locaux; outillage scientifique.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Il s'agit de compléter et de rendre définitives les installations de la nouvelle École, tant au point de vue du mobilier que des objets et appareils scientifiques.

Office rural.

ART. 45 (ancien). — *Jardin botanique de l'État.*

Crédit demandé : 10,500 francs.

Il est destiné aux objets suivants : achèvement des études préparatoires à la publication du tome II des *Aspects de la végétation en Campine*, et frais de cette publication; exploration des gisements fossilifères de Hofstade; achat de collections de publications.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 46 (nouveau). — *Station agronomique de l'État.*

Crédit demandé : 29,000 francs.

Il est destiné aux dépenses suivantes :

1° Frais de premier établissement de la Station du génie rural fr.	10,000	»
2° Frais de premier établissement de la Station de sélection des plantes cultivées	10,000	»
3° Installation d'une laiterie à vapeur de démonstration à l'usage de la Station laitière	7,000	»
4° Acquisition d'un appareil pour la désagrégation des pailles à l'usage de la Station de chimie et de physique agricoles	2,000	»

TABLEAU B.**SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS.****PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.****CHAPITRE 1^{er}.****ADMINISTRATION CENTRALE.**

ART. 1^{er} (ancien). — *Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'administration centrale.*

Crédit demandé pour 1912 fr.	»
— alloué pour 1911	551,200
	»
DIMINUTION fr.	551,200

Cette somme est transférée à l'article 2 du tableau A, où seront désormais réunis les traitements des fonctionnaires et employés des diverses administrations centrales du Département.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 3 (4 ancien). — *Matériel. — Bibliothèque.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	70,000	»
— alloué pour 1911		60,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION	fr.	10,000	»

L'insuffisance du crédit porte spécialement sur les frais d'éclairage, de chauffage et de consommation d'eau de l'hôtel ministériel et des bureaux, et cela par suite des changements de locaux et des nouveaux aménagements.

CHAPITRE II.

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.

Affaires générales.

ART. 4 (5 ancien). — *Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans. Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de l'administration des Ponts et Chaussées. (Y compris une somme de 35,000 francs en charge temporaire.)*

La charge temporaire de 35,000 francs est maintenue en prévision, notamment, de frais de mission au Congrès de navigation de Philadelphie et d'achats de machines à écrire.

Routes et bâtiments civils.

ART. 8 (9 ancien). — *Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'État : entretien et réparations ; achats d'objets mobiliers ; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques. — Travaux et fournitures. Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. Loyers (y compris celui de la maison occupée à Bruxelles par la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail). Impositions. Divers. (Y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire.)*

La charge temporaire de 200,000 francs est maintenue en prévision des travaux extraordinaires à exécuter à certains des édifices désignés dans le libellé.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

Travaux hydrauliques.

ART. 10 (11 ancien). — *Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	2,815,000	»
— alloué pour 1911		2,595,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	220,000	»

Les dépenses d'entretien et d'amélioration des canaux et rivières administrés par l'État croissant chaque année et l'administration ayant à pourvoir à l'entretien de certaines voies navigables nouvellement améliorées, il est nécessaire de porter à 2,815,000 francs le crédit destiné à faire face à ces dépenses.

ART. 11 (12 ancien). — *Bacs, passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	90,000	»
— alloué pour 1911		65,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	25,000	»

Cette augmentation de crédit permettra de faire face à la dépense d'exploitation du passage d'eau public pour piétons, établi sur le chenal du port d'Ostende, qui a été prélevée jusqu'ici sur les allocations portées au Budget extraordinaire. Cette dépense doit être considérée comme une charge permanente incombant au Budget ordinaire.

Personnel des Ponts et Chaussées et des Bâtiments civils.

ART. 14 (15 ancien). — *Personnel adjoint au Corps des Ponts et Chaussées ; hydrographes et hydrographes-adjoints : traitements, salaires, indemnités, frais de déplacements. Frais de concours et d'examens.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	1,905,020	»
— alloué pour 1911		1,787,650	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	117,370	»

L'augmentation de crédit est nécessaire pour accorder des augmentations de traitement réglementaires aux fonctionnaires et agents qui arriveront en

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ordre utile, en 1912, pour obtenir de l'avancement, ainsi que pour améliorer la situation de certaines catégories d'agents attachés au service des voies navigables.

ART. 15 (16 ancien). — *Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des Bâtimens civils de la capitale et des environs : traitemens, indemnités, frais de déplacement. Frais de concours et d'examens. Gardiens de monuments : frais d'habillement.*

Crédit demandé pour 1912	fr.	273,312	»
— alloué pour 1911.		263,782	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	9,530	»

L'augmentation est proposée en vue de faire face aux dépenses devant résulter de l'octroi d'augmentations de traitement réglementaires aux fonctionnaires et agents qui se trouveront, en 1912, en ordre utile pour obtenir une amélioration de position.

DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CHAPITRE IV.

SERVICES DIVERS.

Administration des Ponts et Chaussées.

ART. 21 (22 ancien). — *Palais de Justice de Gand. — Appropriation et transformation.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Le crédit est sollicité en vue de poursuivre les travaux en 1912, d'exécuter l'installation du chauffage et de la ventilation et d'entamer les travaux de décoration.

ART. 22 (23 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement.*

Crédit demandé : 120,000 francs.

Le crédit est nécessaire en vue de poursuivre l'acquisition de certains immeubles et d'entamer les travaux de construction de bureaux, de la salle de fêtes et d'une partie de la salle des services du Conseil provincial.

NOTE PRELIMINAIRE.

ART. 23 (24 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges.*
Achèvement.

Crédit demandé : 250,000 francs.

Report du crédit de 1911, lequel ne sera probablement utilisé que jusqu'à concurrence de 1,500 francs.

ART. 24 (25 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant.* —
Amélioration et extension des installations provinciales vers la rue
du Lombard.

Crédit demandé : 100,000 francs.

L'exécution du projet en voie d'élaboration coûtera environ 500,000 francs. Dans cette dépense, l'État et la Province interviendront pour moitié. Le crédit sollicité permettra d'entamer les travaux.

ART. 25 (26 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial à Hasselt.*
Travaux de parachèvement.

Crédit demandé : 75,000 francs.

Report du crédit de 1911, lequel ne sera probablement pas utilisé.

ART. 26 (36 ancien). — *Ancien château des Comtes de Flandre, à Gand.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Subside alloué à la ville de Gand à titre d'intervention dans les frais de restauration des façades des propriétés situées aux abords de la place Sainte-Pharaïlde, voisines du château des Comtes de Flandre, à Gand.

ART. 27 (nouveau). — *Protection des bâtiments de l'État contre l'incendie.*

Crédit demandé : 250,000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour réaliser les mesures préconisées par la Commission d'incendie instituée par l'arrêté ministériel du 14 septembre 1910.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 28 (ancien). — *Yser. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit servira principalement à l'exécution des travaux de renouvellement des estacades et passerelles de service des ponts de Knocke, de Tervaete et de Schoorbakke.

ART. 29 (nouveau). — *Canal de Pommerœul à Antoing. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 32,000 francs.

Cette somme servira notamment à couvrir la dépense à résulter du renouvellement des chaudières installées à Harchies pour l'alimentation du canal et de la réfection du pont du Vermontois.

ART. 30 (nouveau). — *Haine. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 30,000 francs.

Ce crédit est principalement destiné à des travaux d'amélioration, tels que revêtements de talus, élargissements et rectifications.

ART. 31 (nouveau). — *Petite Nèthe canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 7,500 francs.

Ce crédit est notamment destiné à faire face à des dépenses à résulter de la consolidation de digues et de dévasements extraordinaires.

ART. 32 (nouveau). — *Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 45,000 francs.

Cette somme est destinée principalement à des travaux d'amélioration et de dragage extraordinaires, travaux rendus nécessaires par les exigences sans cesse croissantes de la navigation.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 33 (nouveau). — *Canal de Turnhout à Anvers.*
Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé : 40,000 francs.

Au moyen de cette somme, on pourra couvrir la dépense à faire, notamment, pour la consolidation de digues.

ART. 34 (30 ancien). — *Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 400,000 francs.

Cette somme est destinée, notamment, à couvrir la dépense à résulter de l'amélioration des chemins de halage et des chenaux navigables.

ART. 35 (34 ancien). — *Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 80,000 francs.

Ce crédit permettra, notamment, d'exécuter les travaux d'amélioration des chemins de halage et des chenaux navigables ainsi que ceux de défense des berges.

ART. 36 (32 ancien). — *Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration.*

Crédit demandé : 35,000 francs.

Ce crédit forme la suite de ceux portés aux Budgets antérieurs en vue de l'amélioration du logement des agents des voies navigables.

ART. 37 (33 ancien). — *Ports et côtes. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 200,000 francs,

nécessaire, notamment, pour poursuivre les travaux de reconstruction de la superstructure de l'estacade ouest du port d'Ostende ainsi que ceux du renouvellement de jetées.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 38 (34 ancien). — *Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers et de Termonde.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Le crédit sollicité est nécessaire pour assurer le fonctionnement des Commissions en 1912.

(a/n)

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Agriculture et des Travaux publics et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics pour l'exercice 1912 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-huit millions sept cent quatre-vingt-neuf mille neuf cent quarante-six francs . . . fr. 28,789,946 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million six cent quarante-neuf mille francs . . . fr. 1,649,000 »

Soit ensemble à la somme de trente millions quatre cent trente-huit mille neuf cent quarante-six francs . fr. 30,438,946 »

conformément aux tableaux A et B ci-annexés.

Donné à Laeken, le 14 octobre 1911.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics,

Le Ministre des Finances,

VANDE VYVERE.

M. LEVIE.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onze Ministers van Landbouw en Openbare Werken en van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begroting van het Ministerie van Landbouw en Openbare Werken voor het dienstjaar 1912 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van acht en twintig millioen zeven honderd negen en tachtig duizend negen honderd zes en veertig frank. fr. 28,789,946 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van één millioen zes honderd negen en veertig duizend frank. 1,649,000 »

Te zamen op de som van dertig millioen vier honderd acht en dertig duizend negen honderd zes en veertig frank, fr. 30,438,946 »

overeenkomstig de hierbij gevoegde labels A en B.

Gegeven te Laeken, den 14ⁿ October 1911.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Landbouw en Openbare Werken,

De Minister van Financiën,

TABLEAU A

SERVICES DE L'AGRICULTURE

(EXERCICE 1912)

Tableau A.

SERVICES DE L'AGRICULTURE (EXERCICE 1912).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre	21,000 »	
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des agents de province détachés à l'admini- stration centrale. — Traitements d'at- tente des agents en disponibilité. }	847,103 .	907,400 .
	{ a. Agriculture fr. 270,500 » b. Travaux publics 576,800 »		
5	Matériel	28,800 »	
4	Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires	7,500 »	
5	Honoraires des avocats du Département	3,000 »	
CHAPITRE II			
PENSIONS ET SECOURS.			
6	Premier terme des pensions. (Crédit non limitatif)	4,800 »	
7	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	2,900 »	7,700

Tabel A.

DIENSTEN VAN LANDBOUW (DIENSTJAAR 1912.)

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.						
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.									
HOOFDSTUK I.									
MIDDENBESTUUR.									
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 »							
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden — Jaarwedden der beambten uit de provinciën naar het middenbestuur verzonden. — Wachtgeld van agenten in beschikbaarheid.	<table style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 5px;">a</td> <td style="padding: 0 5px;">Landbouw</td> <td style="padding: 0 5px;">270,300 »</td> </tr> <tr> <td style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 5px;">b</td> <td style="padding: 0 5px;">Openbare Werken.</td> <td style="padding: 0 5px;">576,800 »</td> </tr> </table>	a	Landbouw	270,300 »	b	Openbare Werken.	576,800 »	847,100 »
a	Landbouw	270,300 »							
b	Openbare Werken.	576,800 »							
3	Materieel	28,800 •	907,400 •						
4	Reis- en verblijfkosten; buitengewone boden	7,500 »							
5	Honoraria der advocaten van het Departement	5,000 •							
HOOFDSTUK II.									
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.									
6	Eerste termijn der pensioenen. (Onbepaald krediet.)	4,800 »							
7	Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene tier personen die een gering pensioen genieten	2,900 •	7,700						

SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE III. AGRICULTURE.			
8	Inspection de l'agriculture et service des agronomes de l'État : traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités et frais de route. — Matériel	194,800	»
9	Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité; indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; indemnités pour bêtes bovines mortes ou impropres à la consommation pour cause de charbon; frais à résulter du paiement de ces indemnités; frais à résulter de l'enlèvement et de la destruction des cadavres d'animaux déclarés impropres à la consommation: frais d'achat, de transport et d'utilisation de matières désinfectantes. — Frais divers de tuberculination et d'installations sanitaires à la frontière. — Achats de vaccins, toxines et sérums. — Encouragements en vue d'une meilleure hygiène des étables — Subsidés aux fonds provinciaux d'agriculture, aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail. — Dépenses diverses. — Amélioration des races d'animaux domestiques. Subsidés aux provinces et encouragements. — Subsidés aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Achat d'objets de collection. — Frais divers . . .	3,000,000	»
10	Inspection vétérinaire : traitements d'activité et de disponibilité, indemnités, frais de route et de tournée; inspecteurs vétérinaires suppléants; médecins vétérinaires agréés : indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin; bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires	200,000	»
11	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.	9,000	»
12	Conseil supérieur de l'agriculture : traitement du secrétaire. — Sociétés agricoles provinciales, comices agricoles, associations agricoles libres : subsidés. — Concours, expositions ou congrès agricoles; subsidés et encouragements à des sociétés agricoles et notamment aux associations établies entre cultivateurs de houblon. — Encouragements aux publications agricoles; publication du <i>Bulletin de l'Agriculture</i> ; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture — Sociétés coopératives de crédit agricole : subsidés pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole	314,000	»
<i>Enseignement vétérinaire.</i>			
13	Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; traitements d'activité et de disponibilité	140,070	»
14	Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la commission de surveillance et des jurys; bourses d'études.	114,475	»
			4,550,895

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk
HOOFDSTUK III.			
LANDBOUW.			
8	Landbouwtoezicht en dienst der landbouwkundigen van den Staat : jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, dagloonen, vergoedingen en reiskosten. — Materieel	194,800 .	
9	Schadeloosstellingen voor afgemaakt vee op bevel der overheid; schadeloosstellingen wegens tuberculose onder het vee en de zwijnen; schadeloosstellingen wegens hoornvee gestorven of voor het verbruik ongeschikt verklaard om reden van koolziekte; betaalkosten dezer schadeloosstellingen — Kosten voort te sproiten uit het wegnemen en vernietigen der doode lichamen van beesten, voor het verbruik ongeschikt verklaard; kosten van aankoop, vervoer en benutting van ontsmetstoffen — Allerhande kosten voor tuberculineering en gezondheidsinstellingen op de grens — Aankoop van inentstoffen, toxinen en serums. — Aanmoediging tot gezondmaking der stallen — Toelagen aan de provinciale landbouwfonds, aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen sterfte onder het vee. — Verschillende uitgaven. — Verbetering van de rassen der huisdieren. Toelagen aan de provinciën en aanmoedigingen. Toelagen aan maatschappijen en syndicaten tot veefokking Aankoop van voorwerpen voor verzamelingen Allerhande kosten	3,000,000 "	
10	Veeartsenijtoezicht : jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, vergoedingen, omreiskosten; plaatsvervangende inspecteurs veeartsen, aangenomen veeartsen : vergoedingen; hulpgehden aan voormalige Rijksveeartsen, aan weduwen of weezen van deze agenten die zich in nood bevinden; reisbeurzen voor veeartsen	200,000 .	
11	Inspectie van den veeartsenijdienst : materieel, kantoorkosten, bulletin van den dienst van gezondheidspolitie, drukwerk en verschillende uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren	9,000 "	
12	Hoogere Landbouwrapad : jaarwedde van den secretaris — Provinciale landbouwmaatschappijen, landbouwcomices, vrije landbouwverenigingen : toelagen. — Landbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen; toelagen en aanmoedigingen voor landbouwmaatschappijen en inzonderheid aan de verenigingen tot stand gekomen onder hopplanters. — Aanmoedigingen aan uitgaven over landbouw; uitgave van het <i>Bulletin de l'Agriculture</i> ; kosten wegens het verleen van landbouwdecoratiën; zendingen en bijzondere commissiën in het belang van landbouw. — Samenwerkende maatschappijen voor landbouwkrediet : toelagen voor kosten van eerste instelling en voor den toezichtdienst ingericht door de centrale kassen van landbouwkrediet	314,000 .	4,556,895 .
<i>Veeartsenijkundig onderwijs.</i>			
13	Personeel van 's Rijks veeartsenijnschool; jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid.	140,970 .	
14	Materieel van 's Rijks veeartsenijnschool; kosten der toezichtscommissie en der jury's; studiebeurzen	114,475 .	

SERVICES DE L'AGRICULTURE (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
<i>Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.</i>			
15	Personnel de l'Institut agricole de l'État et des écoles d'agriculture de l'État : traitements d'activité et de disponibilité; indemnités	147,000 »	
16	Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture de l'État; améliorations, frais d'exploitation; frais des commissions d'administration et de surveillance et des jurys.	70,000 »	
17	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'État ou soumis à l'inspection.	15,500 »	
18	Conférences agricoles : traitements du personnel, indemnités, frais divers. — Enseignement agricole moyen et primaire; subsides. — Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales. — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture. — Ecole centrale pratique et cours de maréchalerie	351,150 »	
CHAPITRE IV.			
OFFICE RURAL ET LABORATOIRES D'ANALYSES.			
19	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture; frais d'études. Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail. Souscriptions; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'Office rural; enquêtes; statistiques; impressions; divers et imprévus.	74,000 »	
20	Institut international d'agriculture : frais de participation de la Belgique; traitement du délégué au Comité permanent; indemnité de résidence. Divers	17,500 »	
21	Recensement général agricole. (Y compris une somme de 160,000 francs en charge temporaire.)	248,000 »	
22	Jardin botanique de l'État. Traitements d'activité et de disponibilité	47,400 »	782,269 »
23	Jardin botanique de l'État. Dépenses de matériel et de culture. Musée forestier	78,000 »	
24	Station agronomique de l'État : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités; dépenses de matériel. — Laboratoires d'analyses de l'État : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières fertilisantes et de produits agricoles. — Commission consultative des laboratoires d'analyses de l'État — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privés — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires. — Frais résultant de l'exécution de la loi sur la falsification des engrais — Station laitière — Station de sélection de plantes cultivées — Station du génie rural	317,569 »	

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
<i>Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs.</i>			
15	Personeel van het Landbouw-Instituut en van de landbouwscholen van den Staat : jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid; vergoedingen	147,000 "	
16	Materieel van het Landbouw-Instituut en van de landbouwscholen van den Staat; verbeteringen, exploitatie-kosten; kosten voor de bestuurs- en toezichtscommissiën en voor de jury's	70,000 "	
17	Studiebeurzen voor leerlingen van landbouwscholen van den Staat of aan het toezicht onderworpen	15,500 "	
18	Voordrachten over landbouw : jaarwedden van het personeel, vergoedingen, allerhande kosten. — Middelbaar en lager landbouwonderwijs; toelagen. — aankoop van werken die als prijzen uitgereikt worden ter gelegenheid der landbouwconferenties. — Landbouwonderwijs in de normaalscholen. — Landbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Prijskampen onder de leerlingen der verschillende landbouwscholen. — Practische centraalschool en leergang voor hoefmederij.	351,150 "	
HOOFDSTUK IV.			
LANDELIJKE DIENST EN LABORATORIUMS VOOR ONTLEDINGEN.			
19	Kosten der proef- en bewijsvelden voor den landbouw; studiekosten Proefnemingen en aanschouwelijke lessen betreffende de voeding van het vee. Inschrijvingen; zendingen en bijzondere commissiën in het belang van den Landelijken dienst; onderzoeken; statistieken; drukwerk; allerhande en onvoorziene uitgaven	74,000 "	
20	International Landbouw-Instituut: kosten van deelneming van België; jaarwedde van den gemachtigde bij het Bestendig Comité; schadeloosstelling van verblijf. Allerhande	17,500 "	
21	Algemeene landbouwopneming. (<i>Erin begrepen eene som van 160,000 frank als tijdelijke last</i>)	248,000 "	
22	Staatskruidtuin. Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid	47,400 "	
23	Staatskruidtuin. Uitgaven voor materieel en bewerking. Boschmuseum	78,000 "	
24	Landhuishoudkundigestatie van den Staat : personeel, jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, vergoedingen; uitgaven voor materieel. — Ontledingslaboratoriums van den Staat: personeel, jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid; vergoedingen; uitgaven voor materieel en onkosten wegens ontleding tegen verminderd prijs van vruchtbaar makende stoffen en landbouwvoortbrengselen. — Raadgevende Commissie der ontledingslaboratoriums van den Staat. — Toelagen aan provinciale, gemeentelijke en private laboratoriums. — Kosten tot ontleding van eetwaren en voedingsstoffen. — Kosten voortspuitende uit de uitvoering van de wet op de vervalsing der meststoffen — Melkerijrichting. — Statie voor uitkiezing van cultuurplanten. — Station van de landelijke genie.	317,369 "	782,269 .

SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE V.			
OFFICE HORTICOLE.			
25	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'horticulture; frais d'études. — Bureau officiel de renseignements commerciaux (annexe du Département de l'Agriculture): traitements, indemnités, frais de route, frais d'études, matériel. — Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture; enquêtes, statistiques impressions, divers et imprévus. — Convention phylloxérique internationale: exécution — Service phytopathologique: indemnités au personnel. — Inspection de l'horticulture et service des conseillers d'horticulture: traitements, indemnités et frais de route	50,100 *	
26	Personnel des écoles d'horticulture de l'État: traitements d'activité et de disponibilité; indemnités	68,000 »	
27	Matériel des écoles d'horticulture de l'État; améliorations; frais d'exploitation; frais des commissions d'administration et des jurys	42,400 »	
28	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'État ou soumis à l'inspection	6,500 »	204,000 »
29	Enseignement horticole moyen et primaire: subsides. Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). Conférences horticoles. Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences horticoles. — Cours colonial	92,000 »	
30	Conseil supérieur de l'horticulture; associations horticoles: subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles: subsides.	35,000 »	
CHAPITRE VI.			
EAUX ET FORÊTS.			
31	Traitements d'activité et de disponibilité; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; dépenses diverses	875,050 *	
32	Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques. Encouragements à des sociétés forestières. Subsides aux propriétaires d'arbres remarquables pour mesures de conservation et de protection. Bureau de recherches et de consultations en matière forestière. Concours, conférences et champs d'expériences. Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités. Frais divers.	53,900 »	
33	Forêts domaniales. Culture et amélioration; maisons forestières et routes destinées à faciliter l'exploitation des forêts de l'État	161,000 *	1,223,150 *
34	Terrains incultes: défrichement, mise en valeur, conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses. — Service du boisement des fanges et autres terrains incultes: traitements, frais d'études et d'enquête	90,000 *	
35	Pisciculture et chasse; repeuplement des cours d'eau; comités divers; indemnités aux agents énumérés à l'article 24 de la loi du 19 janvier 1883; dépenses diverses.	45,200 *	

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK V.			
TUINBOUWDIENST.			
25	Kosten voor velden voor proefnemingen en aanschouwelijke lessen voor tuinbouw; studiekosten. — Officieel bureau voor handelsinlichtingen (behoorend bij het Departement van Landbouw): jaarwedden, vergoedingen, reiskosten, studiekosten, materieel — Inschrijvingen, zendingen en bijzondere commissiën in het belang van den tuinbouw; onderzoeken, statistieken, drukwerk, allerlei en onvoorziene uitgaven. — Internationale overeenkomst tot bestrijding der wijngaardluis: uitvoering. — Dienst voor plantenziektenleer: vergoedingen aan het personeel — Tuinbouwtoezicht en dienst van raadgevers voor tuinbouw: wedden, vergoedingen en reiskosten . . .	50,100 .	
26	Personnel der Staats-tuinbouwscholen: jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid; vergoedingen.	68,000 .	
27	Materieel der Staats-tuinbouwscholen; verbeteringen; ontginningskosten; kosten voor bestuurcommissiën en jury's	42,400 .	
28	Studiebeurzen voor leerlingen der inrichtingen voor tuinbouwonderwijs van den Staat of aan toezicht onderworpen.	6,500 .	204,000 .
29	Tuinbouwonderwijs middelbaar en lager: toelagen. Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). Voordrachten over tuinbouw. Aankoop van werken bestemd om als prijzen te worden gegeven ter gelegenheid der voordrachten over tuinbouw. — Koloniale leergang	92,000 .	
30	Hoogere Tuinbouwraad; tuinbouwverenigingen: toelagen. — Prijskampen, tentoonstellingen of congressen voor tuinbouw: toelagen.	35,000 .	
HOOFDSTUK VI.			
WATERS EN BOSSCHEN.			
31	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid; vergoedingen; reis- en verblijfkosten; kantoorkosten; verschillende uitgaven	873,050 .	
32	Hoogere Raad der bosschen. Weerkundige staties. Aanmoedigingen aan boschmaatschappijen. Toelage aan eigenaars van merkwaardige boomen voor bewarings- en beschermingsmiddelen. Bureau van opzoekingen en raadgevingen in boschzaken. Prijskampen, voordrachten en proefvelden. Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, dagloon, schadeloosstellingen. Allerhande kosten	53,900 .	
33	Domineibosschen. Teelt- en verbeteringswerken; boschwoningen en banen bestemd om de ontginning der Staatsbosschen te vergemakkelijken	161,000 »	1,223,150 .
34	Braaklanden: ontginning, vruchtbaar maken, bebossching, hervorming tot weiden, teenbosschen of vijvers; toelagen aan de gemeenten en aan openbare gestichten; verschillende uitgaven. — Bebosschingsdienst der moeraslanden en andere braaklanden: jaarwedden, kosten voor studie en onderzoek.	90,000 .	
35	Vischteelt en jacht; herbevolking der waterloopen; verschillende comiteiten; vergoedingen aan de agenten genoemd in artikel 24 der wet van 19 Januari 1883; verschillende uitgaven.	45,200 .	

SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VII.			
VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TRAMWAYS ET MESSAGERIES.			
36	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et des terrains fangeux. Encouragements pour l'amélioration des chemins communaux d'intérêt agricole; transport des matériaux d'empierrement	3,200,000 .	
37	Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec intervention de l'État, comme chemins agricoles	200,000 »	
38	Subsides aux provinces pour les aider à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés	1,000,000 .	
39	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires techniques du service de la voirie communale et du personnel du service de l'hydraulique agricole. Indemnités des fonctionnaires techniques, du personnel de l'hydraulique agricole et des commissaires voyers — Salaires pour études techniques, expériences et travaux d'écritures — Jetons de présence aux membres du Comité des tramways. — Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaineurs, etc. — Dépenses diverses	114,300 .	4,552,800 .
40	Frais de route et de séjour des fonctionnaires techniques et du personnel du service de l'hydraulique agricole	30,000 .	
41	Matériel de bureau, impressions. Achat d'ouvrages techniques. Acquisition et réparation d'instruments de topographie. Matériel d'études et d'expériences. Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	8,500 .	
CHAPITRE VIII.			
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
42	Dépenses imprévues non libellées au Budget; secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7	4,800 .	
43	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500 .	6,300 .
TOTAL fr.			12,530,514 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE IX.			
SERVICES DIVERS.			
<i>Agriculture</i>			
44	École de médecine vétérinaire de l'État : aménagement des nouveaux locaux; outillage scientifique	50,000 .	
<i>Office rural.</i>			
45	Jardin botanique de l'État	10,500 .	89,500 »
46	Station agronomique de l'État	20,000 .	
TOTAL DU TABLEAU A (AGRICULTURE) fr.			12,420,014 »

DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk
HOOFDSTUK VII.			
GEMEENTEWEGEN, WATERLOOPEN, TRAMWEGEN EN VERVOERDERSWAGENS.			
36	Aanmoedigingen voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, het verbeteren der onbevaarbare en onbevoelbare waterloopen en der veengronden. Aanmoedigingen tot verbeteringen der landbouwwegen; vervoer van besteenigsmateriaal	3,200,000 »	
37	Toelagen aan de landelijke gemeenten om ze te helpen het goed onderhoud te verzekeren der wegen als landbouwwegen verbeterd met tusschenkomst van den Staat.	200,000 »	
38	Toelagen aan de provinciën om ze te helpen het goed onderhoud te verzekeren der verbeterde buurtwegen van groot verkeer.	1,000,000 »	
39	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der technische ambtenaren van den dienst der gemeentewegen en van het personeel van den landelijken waterdienst. Vergoedingen aan de technische ambtenaren, aan het personeel van den landelijken waterdienst en aan de commissarissen der wegen — Loon voor technische studien, proefnemingen en schrijfwerk. — Aanwezigheidspenningen voor de leden van het Comité der tramwegen. — Loon van tijdelijke beambten en dragers van 't nivelleermaterieel, kettingdraggers, enz — Verschillende uitgaven.	114,500 »	4,552,800 »
40	Reis- en verblijfkosten van de technische ambtenaren en van het personeel van den landelijken waterdienst	30,000 »	
41	Bureelbehoefden, drukwerk. Aankoop van technische werken. Aankoop en herstelling van plaatsbeschrijvings-toestellen. Studie- en proefmaterieel. Bureelkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst	8,500 »	
HOOFDSTUK VIII.			
ONVOORZIENE UITGAVEN.			
42	Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven; hulpgelden te verleenen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis aan familiën van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten, welke zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden. Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dan onder artikel 7 vermelde personen	4,800 »	
43	Jaarrenten en pensioenen: 1 ^o aan gewezen agenten die in staat niet zijn hun ambt te vervullen; 2 ^o aan weduwen en weezen van beambten, overleden in 't uitoefenen van hunnen dienst	1,500 »	6,300 »
TOTAAL fr.			12,350,514 »
TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK IX.			
VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
<i>Landbouw.</i>			
44	Veeartsenijschool van den Staat: meubilering der nieuwe lokalen; wetenschappelijke toerusting	50,000 »	
<i>Landelijke Dienst.</i>			
45	Staatskruidtuin	10,500 »	89,500 »
46	Staatslandbouwkundige inrichting	29,000 »	
TOTAAL DER TABEL A (LANDBOUW). fr.			12,420,014 »

(34)

TABLEAU B

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS

(EXERCICE 1912)

Tableau B.

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (EXERCICE 1912).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département	30,000 »	112,000 .
2	Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'administration centrale	12,000 »	
3	Matériel. Bibliothèque	70,000 »	
CHAPITRE II.			
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.			
<i>Affaires générales.</i>			
4	Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans. Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses: instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de l'Administration des Ponts et Chaussées. (Y compris une somme de 35,000 francs en charge temporaire.)	80,000 »	112,000 .
5	Congrès de navigation et Congrès de la route. Subsidés	8,000 »	
<i>Routes et bâtiments civils.</i>			
6	Routes: entretien, amélioration, redressement, plantations. — Parcs publics, squares et voies cyclables: établissement et entretien — Frais d'expertise — Subsidés. — Automobiles, motocyclettes et bicyclettes de l'État	7,000,000 »	112,000 .
7	Plantations nouvelles; frais d'expertise	85,000 »	
8	Bâti., hôt., édifices et monuments appartenant à l'État: entretien et réparations; achat d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques: travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc. des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Loyers (y compris celui de la maison occupée à Bruxelles par la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail). — Impositions. — Divers. (Y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire.)	1,250,000 »	
9	Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs: études de projets, levés de plans, adjudications, impressions; chauffage et éclairage. — Achats et réparations de meubles. — Fournitures de bureau et divers: matériel, instruments, livres, etc.	90,000 »	112,000 .

Tabel B.

DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (DIENSTJAAR 1912).

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
EERSTE HOOFDSTUK.			
MIDDENBESTUUR.			
1	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement	30,000 •	} 112,000 •
2	Reis- en verblijfskosten der ambtenaren, beambten en bedienden van het middenbestuur	12,000 •	
3	Materieel. Bibliotheek	70,000 •	
HOOFDSTUK II.			
BESTUUR DER BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIEËN.			
<i>Algemeene zaken.</i>			
4	Voorbereiding van ontwerpen, kosten van opmaken van plans, aanbestedingen; drukwerken en nateekening van plans. Aankoop en herstelling van materieel. Allerhande leveringen: instrumenten, clichés, papier, boeken, kaarten, enz. — Kosten van zending in den vreemde voor studien betrekkelijk de diensten van het bestuur der Bruggen en Wegen. (Inbegrepen eene som van 35,000 frank als tijdelijke last.)	80,000 »	
5	Scheepvaart- en Wegeniscongressen. Toelagen.	8,000 •	
<i>Wegen en burgerlijke gebouwen.</i>			
6	Wegen: onderhoud, verbetering, rechtmaking, beplantingen. Openbare parken, squares en banen voor wielrijders: legging en onderhoud. Kosten van schatting. Motorvoertuigen, motorrijwielen en rijwielen van den Staat	7,000,000 •	
7	Nieuwe beplantingswerken; kosten van schatting	85,000 •	
8	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten toebehoorende aan den Staat: onderhoud en herstellingen; aankoop van meubelen; gewone en buitengewone werken van verbetering van vergrooting, van herstelling, enz. — Aankoop van onroerende goederen — Openbare feesten en plechtigheden: werken en leveringen. — Verwarming, verlichting, reiniging, waterdienst, enz. der lokalen gebruikt voor de buitendiensten van Bruggen en Wegen — Huurgelden (inbegrepen dat van het huis te Brussel betrokken door de Voorzienigheds- en Hulpkas ten voordeele der slachtoffers van arbeidsongevallen). — Belastingen Allerhande. (Inbegrepen eene som van 200,000 frank als tijdelijke last.)	1,250,000 •	
9	Bijzondere dienst der burgerlijke gebouwen van de hoofdstad en de omliggende gemeenten: voorbereiding van ontwerpen, opmaking van plans, aanbestedingen, drukwerken; verwarming en verlichting. Aankoop en herstelling van meubels. Kantoerbehoefden en andere: materieel, instrumenten, boeken, enz.	90,000 •	

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre
<i>Travaux hydrauliques.</i>			
10	Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration	2,815,000 •	10,264,952 •
11	Bacs et passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation.	90,000 •	
12	Ports, côte, phares, fanaux : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration. — Boisement des dunes domaniales — Travaux intéressant l'hygiène ; subsides.	950,000 •	
<i>Personnel des Ponts et Chaussées et des Bâtiments civils.</i>			
13	Inspecteurs généraux, ingénieurs et conducteurs des Ponts et Chaussées; ingénieurs et conducteurs adjoints : traitements, frais de bureau et de déplacement. — Jurys d'examens : frais divers.	1,704,600 •	
14	Personnel adjoint au corps des Ponts et Chaussées; hydrographes et hydrographes adjoints : traitements, salaires, indemnités, frais de déplacement. — Frais de concours et d'examens	1,905,020 •	
15	Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacement. — Frais de concours et d'examens. — Gardiens de monuments : frais d'habillement	273,312 •	
<i>Annales des Travaux publics.</i>			
16	Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers.	14,000 •	
CHAPITRE III.			
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ. — PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.			
17	Traitements d'attente des agents en disponibilité	35,000 •	
18	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif</i>)	15,000 •	
19	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires et employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une position malheureuse — Rentes annuelles et pensions accordées en vertu de décisions judiciaires à d'anciens agents ou à des veuves et orphelins d'anciens agents.	20,500 •	82,500 •
20	Dépenses imprévues non libellées au Budget, y compris les frais de correspondance des services extérieurs — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 19	5,000 •	
TOTAL. . . fr.			16,459,432 •

DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
<i>Waterwerken.</i>			
10	Vaarten, rivieren, polders, besproeiingen in de Kempen, beplantingen en telegraaflijnen: gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie	2,815,000 *	16,264,952 *
11	Overzetbooten en veren en aanhoorigheden : onderhoud, verbetering, instelling, exploitatie	90,000 *	
12	Haven, kust, vuurtorens, bakens : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie. Bebossching der domeinduinen. Werken betreffende den gezondheids-toestand; toelagen	950,000 *	
<i>Personeel van Bruggen en Wegen en van de Burgertijke gebouwen.</i>			
13	Inspecteurs generaal, ingenieurs en conducteurs van Bruggen en Wegen; adjunct ingenieurs en conducteurs : jaarwedden, kantoorkosten en kosten van verplaatsing. — Examenjurs : allerhande uitgaven	1,704,000 *	
14	Personeel toegevoegd aan het korps van Bruggen en Wegen; hydrografen en adjunct hydrografen : jaarwedden, loon, vergoedingen, verplaatsingskosten — Kosten voor vergelijkende en andere examens.	1,005,020 *	
15	Bouwmcesters en andere ambtenaars en agenten van den bijzonderen dienst der burgerlijke gebouwen der hoofdstad en der omliggende gemcenten : jaarwedden, vergoedingen, verplaatsingskosten. — Kosten voor vergelijkende en andere examens. — Wachters van monumenten : kleedingskosten	275,512 *	
<i>Annalen der Openbare Werken.</i>			
16	Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon, bureelkosten, materieel, clichés, allerhande kosten	14,000 *	
HOOFDSTUK III.			
JAARWEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — ONVOORZIENE UITGAVEN.			
17	Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid	35,000 *	
18	Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen (<i>Onbepaald krediet.</i>)	15,000 *	
19	Te verleenen hulp, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hunne echtgenooten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden — Hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis van ambtenaren en bedienden, die overleden zijn terwijl zij nog in werkelijken dienst of reeds gepensioneerd waren, en wier familie in ongelukkige omstandigheden verkeerden — Jaarlijksehe renten en pensioenen verleend krachtens rechterlijke beslissingen aan gewezen agenten of aan weduwen en weezen van gewezen agenten	20,500 *	82,500 *
20	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven inbegrepen de kosten van verkeer der buitendiensten — Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dan onder artikel 19 vermelde personen, die geen recht op pensioen hebben	3,000 *	
TOTAAL . . . fr.			16,459,432 *

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS. par article.	TOTAL par chapitre.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE IV.			
SERVICES DIVERS.			
<i>Administration des Ponts et Chaussées.</i>			
21	Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation	100,000 »	
22	Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement	120,000 »	
23	Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement	250,000 »	
24	Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant. Amélioration et extension des installations provinciales vers la rue du Lombard.	100,000 »	
25	Hôtel du Gouvernement provincial, à Hasselt (Travaux de parachèvement	75,000 »	
26	Ancien château des Comtes de Flandre, à Gand.	50,000 »	
27	Protection des bâtiments de l'État contre l'incendie	250,000 »	
28	Yser. Entretien extraordinaire et amélioration	25,000 »	
29	Canal de Pommerœul à Antoing. Entretien extraordinaire et amélioration	52,000 »	
30	Haïne. Entretien extraordinaire et amélioration.	50,000 »	1,559,500 »
31	Petite Nèthe canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	7,500 »	
32	Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration	45,000 »	
33	Canal de Turnhout à Anvers. Entretien extraordinaire et amélioration	10,000 »	
34	Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration	100,000 »	
35	Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	80,000 »	
36	Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration	55,000 »	
37	Ports et côte. Entretien extraordinaire et amélioration	200,000 »	
38	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers et de Termonde	50,000 »	
TOTAL DU TABLEAU B (TRAVAUX PUBLICS)			18,018,952 »

DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL, per hoofdstuk.
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK IV.			
VERSCHIEDENE DIENSTEN.			
<i>Bestuur van Bruggen en Wegen.</i>			
21	Justitie-Paleis van Gent. Geschiktmaking en verandering	100,000 »	
22	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Antwerpen. Vergrooting	120,000 »	
23	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Brugge. Voltooiing.	250,000 »	
24	Hotel van het provinciaal Bestuur van Brabant. Verbetering en vergrooting der provinciale inrichtingen nabij de Lombardstraat.	100,000 »	
25	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Hasselt. Voltooiingswerken	75,000 »	
26	Oud Kasteel der Graven van Vlaanderen, te Gent	50,000 »	
27	Gebouwen der Staat. Bescherming tegen den brand	250,000 »	
28	IJzer. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	25,000 »	
29	Vaart van Pommerœul naar Antoing. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	32,000 »	
30	Haine. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	30,000 »	1,559,500 »
31	Kleine gekanaliseerde Nethe. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	7,500 »	
32	Verbindingsvaart der Maas met de Schelde. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	45,000 »	
33	Vaart van Turnhout naar Antwerpen. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	10,000 »	
34	Maas. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	100,000 »	
35	Gekanaliseerde Samber. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	80,000 »	
36	Woonhuizen voor de agenten der waterwegen. Bouwing, herbouwing en verbetering	35,000 »	
37	Havens en kust. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	200,000 »	
38	Commissien belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting der omstreken van Antwerpen en Dendermonde	50,000 »	
TOTAAL DER TABEL B (OPENBARE WERKEN). . . fr.			18,018,932 »

SERVICES DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS.

RÉCAPITULATION.

	DÉPENSES	
	ORDINAIRES.	EXCEPTIONNELLES.
Tableau A (Agriculture) fr.	12,530,514 •	89,500 •
Tableau B (Travaux publics)	16,459,432 •	1,559,500 •
TOTAUX fr.	28,789,946 •	1,649,000 •
ENSEMBLE fr.	50,458,946 •	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 14 octobre 1911.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Agriculture
et des Travaux publics,*

VANDE VYVERE.

Le Ministre des Finances,

M. LEVIE.

DIENSTEN VAN LANDBOUW EN OPENBARE WERKEN.

OPSOMMING.

	UITGAVEN.	
	GEWONE.	UITZONDERLIJKE.
Tabel A (Landbouw) fr.	12,350,514 •	89,500 •
Tabel B (Openbare Werken).	10,450,432 •	1,559,500 •
TOTALEN. fr.	28,780,946 •	1,649,000 •
TE ZAMEN. fr.	30,438,946 »	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 14ⁿ October 1911.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Landbouw
en Openbare Werken,*

VANDE VYVERE.

De Minister van Financiën,

M. LEVIE.

(44)

DÉVELOPPEMENTS DU TABLEAU A

SERVICES DE L'AGRICULTURE

(EXERCICE 1912)

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																								
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																										
CHAPITRE 1^{er}																																																										
ADMINISTRATION CENTRALE.																																																										
1		Traitement du Ministre fr.																																																								
AGRICULTURE :																																																										
a.		Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service du Cabinet du Ministre, du Secrétariat général, des administrations de l'Agriculture, de l'Office rural, des Eaux et Forêts et du service de la voirie communale :																																																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">GRADES.</th> <th style="text-align: center;">NOMBRE d'agents.</th> <th style="text-align: center;">TAUX des traitements.</th> <th style="text-align: center;">Dépenses.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Secrétaire général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">12,000</td> <td rowspan="15" style="vertical-align: middle; text-align: center;">} 270,500</td> </tr> <tr> <td>Directeur général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">10,000</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">10,000</td> </tr> <tr> <td>Directeurs</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">7,000 à 8,000</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur principal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">8,000</td> </tr> <tr> <td>Chefs de division</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5,500 à 7,000</td> </tr> <tr> <td>Chefs de bureau</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">4,200 à 5,000</td> </tr> <tr> <td>Conseiller juridique</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">4,000</td> </tr> <tr> <td>Sous-chefs de bureau</td> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;">5,200 à 4,000</td> </tr> <tr> <td>Commis de 1^{re} classe</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">2,600 à 3,000</td> </tr> <tr> <td>Commis de 2^e classe</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2,000 à 2,400</td> </tr> <tr> <td>Commis de 3^e classe</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">1,400 à 1,800</td> </tr> <tr> <td>Imprimeur-autographe</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">750 à 1,500</td> </tr> <tr> <td>Huissiers</td> <td style="text-align: center;">9</td> <td style="text-align: center;">1,200 à 2,500</td> </tr> <tr> <td>Expéditeur</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1,400</td> </tr> <tr> <td>Garçons de bureau</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1,100 à 1,500</td> </tr> <tr> <td>Nettoyeuses</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">750 à 850</td> </tr> </tbody> </table>			GRADES.	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	Dépenses.	Secrétaire général	1	12,000	} 270,500	Directeur général	1	10,000	Inspecteur général	1	10,000	Directeurs	4	7,000 à 8,000	Inspecteur principal	1	8,000	Chefs de division	5	5,500 à 7,000	Chefs de bureau	6	4,200 à 5,000	Conseiller juridique	1	4,000	Sous-chefs de bureau	8	5,200 à 4,000	Commis de 1 ^{re} classe	5	2,600 à 3,000	Commis de 2 ^e classe	2	2,000 à 2,400	Commis de 3 ^e classe	6	1,400 à 1,800	Imprimeur-autographe	1	750 à 1,500	Huissiers	9	1,200 à 2,500	Expéditeur	1	1,400	Garçons de bureau	2	1,100 à 1,500	Nettoyeuses	5	750 à 850
GRADES.	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	Dépenses.																																																							
Secrétaire général	1	12,000	} 270,500																																																							
Directeur général	1	10,000																																																								
Inspecteur général	1	10,000																																																								
Directeurs	4	7,000 à 8,000																																																								
Inspecteur principal	1	8,000																																																								
Chefs de division	5	5,500 à 7,000																																																								
Chefs de bureau	6	4,200 à 5,000																																																								
Conseiller juridique	1	4,000																																																								
Sous-chefs de bureau	8	5,200 à 4,000																																																								
Commis de 1 ^{re} classe	5	2,600 à 3,000																																																								
Commis de 2 ^e classe	2	2,000 à 2,400																																																								
Commis de 3 ^e classe	6	1,400 à 1,800																																																								
Imprimeur-autographe	1	750 à 1,500																																																								
Huissiers	9	1,200 à 2,500																																																								
Expéditeur	1	1,400																																																								
Garçons de bureau	2	1,100 à 1,500																																																								
Nettoyeuses	5	750 à 850																																																								
TRAVAUX PUBLICS :																																																										
Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'Administration centrale :																																																										
b.		Cabinet du Ministre. — Secrétariat et Affaires générales :																																																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Nombre d'agents.</th> <th style="text-align: center;">Traitements annuels.</th> <th style="text-align: center;">Dépenses.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Chef de cabinet</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">8,000</td> <td rowspan="9" style="vertical-align: middle; text-align: center;">} 123,600</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">9,500</td> </tr> <tr> <td>Chefs de division et économiste</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">5,500 à 6,500</td> </tr> <tr> <td>Chef de bureau principal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">6,000</td> </tr> <tr> <td>Chefs de bureau et sous-chefs de bureau</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">5,300 à 5,000</td> </tr> <tr> <td>Commis</td> <td style="text-align: center;">12</td> <td style="text-align: center;">1,500 à 3,100</td> </tr> <tr> <td>Gens de service</td> <td style="text-align: center;">18</td> <td style="text-align: center;">24,000</td> </tr> <tr> <td>Augmentations de traitements, Nominations et promotions</td> <td style="text-align: center;">o</td> <td style="text-align: center;">8,600</td> </tr> </tbody> </table>				Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.	Chef de cabinet	1	8,000	} 123,600	Inspecteur général	1	9,500	Chefs de division et économiste	3	5,500 à 6,500	Chef de bureau principal	1	6,000	Chefs de bureau et sous-chefs de bureau	6	5,300 à 5,000	Commis	12	1,500 à 3,100	Gens de service	18	24,000	Augmentations de traitements, Nominations et promotions	o	8,600																											
	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.																																																							
Chef de cabinet	1	8,000	} 123,600																																																							
Inspecteur général	1	9,500																																																								
Chefs de division et économiste	3	5,500 à 6,500																																																								
Chef de bureau principal	1	6,000																																																								
Chefs de bureau et sous-chefs de bureau	6	5,300 à 5,000																																																								
Commis	12	1,500 à 3,100																																																								
Gens de service	18	24,000																																																								
Augmentations de traitements, Nominations et promotions	o	8,600																																																								
A REPORTER. fr.																																																										

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
21,000	21,000	»	»			
84,1 00	242,608	27,692 576,800	» »	267,926 67 (523,200 »)	257,643 01 (473,040 09)	Pour mémoire
868,100	263,608	604,492	»	267,926 67	257,643 01	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				
		GRADES.	CADRE		TRAITEMENTS.	Dépenses.
			réglemen- taire.	effectif.		
						Report. . . . fr.
	c.	Administration des Ponts et Chaussées :				
		Directeur général	•	1	15,000	420,000
		Directeurs généraux	•	2	15,500	
		Ingénieurs en chef directeurs	•	4	9,500 à 10,500	
		Ingénieur	•	1	4,200	
		Architecte principal en chef	•	1	8,500	
		Directeurs	6	2	7,500 à 8,000	
		Chefs de division		7	5,500 à 6,500	
		Chefs de bureau	12	10	4,200 à 5,000	
		Sous-chefs de bureau	15	6	5,300 à 4,000	
		Premiers commis		9	2,500 à 3,400	
		Seconds commis	45	32	1,500 à 2,300	
		Commis adjoints	•	8	1,500	
		Expéditionnaires	•	4	1,200 à 2,200	
		Auxiliaires	•	2	150 fr. par mois.	
		Imprimeurs, huissiers, messagers, garçons de bureau et nettoyeuses	•	33	700 à 2,640	
		TOTAL		122		
	d.	Indemnités pour travaux extraordinaires : Cabinet du Ministre, Secrétariat, Administration des Ponts et Chaussées. — Salaires. — Secours, etc. 55,200				
3	»	Matériel : Fournitures de bureau, impressions; achat et réparation de meubles. Achat et reliures d'ouvrages; affranchissement de correspondances; communications téléphoniques; télégrammes d'État; transports et autres menus frais fr.				
4	»	Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires				
5	»	Honoraires des avocats du Département				
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} fr.				
CHAPITRE II.						
PENSIONS ET SECOURS.						
6	»	Pensions civiles. Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif</i>)				
7	»	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours à allouer dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime.				
		TOTAL DU CHAPITRE II. . . . fr.				

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
868,100	265,608	604,492	»	267,926 67	257,643 01	
28,800	16,000	12,800	»	21,089 52	19,499 38	
7,500	7,500	»	»	9,500 »	5,703 90	
5,000	3,000	»	»	3,000 »	2,519 60	
907,400	290,108	617,292	»	501,515 99	285,365 89	
AUGMENTATION . fr.		617,292				
4,800	4,800	»	»	5,800	2,527 79	
2,900	2,900	»	»	3,400	1,350 »	
7,700	7,700	»	»	9,200	3,677 79	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE III.		
AGRICULTURE.		
8	a.	Inspection de l'agriculture : traitements, salaires, indemnités et frais de route. fr. 20,000 »
	b.	Service des agronomes de l'État : traitements, indemnités et frais de route . . . 174,800 »
	a.	Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité fr. 8,000 »
	b.	Indemnités pour bêtes bovines et porcines abattues ou saisies pour cause de tuberculose 1,053,000 »
	c.	Indemnités pour bêtes bovines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon 95,000 »
	d.	Frais à résulter du paiement de ces indemnités. — Achat de tuberculine, malleïne, vaccins anticharbonneux, vaccins et sérums contre le rouget du porc, etc. — Dépenses diverses 113,000 »
9	e.	Encouragements en vue d'une meilleure hygiène des étables 70,000 »
	f.	Enlèvement et destruction des cadavres d'animaux impropres à la consommation; frais d'achat, de transport et d'utilisation de matières désinfectantes; installations sanitaires à la frontière; frais de vacations des vétérinaires en exécution des règlements sur la tuberculose 210,000 »
	g.	Subsides aux fonds provinciaux d'agriculture 18,000 »
	h.	Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et bestiaux 555,000 »
	i.	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races bovine et chevaline : encouragements, achat de médailles . . . 570,000 »
	j.	Primes nationales de conservation, frais de jury, médailles, diplômes, achat de collections, etc. 36,000 »
10	k.	Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races bovines, chevalines et porcines. 270,000 »
	a.	Inspection vétérinaire : traitements, indemnités, frais de route et de tournée; inspecteurs vétérinaires suppléants, médecins vétérinaires agréés : indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin fr. 196,000 »
11	b.	Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire 4,000 »
	»	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques . . .
		À REPORTER fr

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
194,800	193,800	1,000	»	178,700	174,578 95	
5,000,000	2,800,000	2,200,000	»	2,987,984 25	2,916,805	
200,000	200,000	»	»	200,000	184,937 72	
9,000	19,000	»	10,000	19,000	18,988 22	
5,403,800	5,212,800	201,000	10,000	5,585,684 25	5,205,507 89	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,405,800	3,212,800	201,000	10,000	3,385,684 25	3,295,307 89	
514,000	514,000	»	»	294,000 »	339,520 37	
440,970	438,090	2,880	»	434,810 »	428,550 85	
114,475	108,725	5,750	»	106,928 05	94,999 98	
3,975,245	3,773,615	209,630	10,000	3,921,422 50	3,858,179 09	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles	LITTÉRA des dével. p- gements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.																																																								
		REPORT. fr.																																																								
		<i>Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire.</i>																																																								
		Personnel de l'Institut agricole de l'État et des écoles d'agriculture de l'État : traitements d'activité et de disponibilité; indemnités :																																																								
15	a.	Institut agricole fr. 120,425 »																																																								
	b.	École moyenne pratique d'agriculture de Huy 26,575 »																																																								
		<i>Institut agricole.</i>																																																								
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>NOMBRE d'agents.</th> <th>TRAITEMENT annuel.</th> <th>CHARGES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Directeur</td> <td>1</td> <td>5,000 à 7,000</td> <td>7,000</td> </tr> <tr> <td>Professeurs</td> <td>8</td> <td>5,500 à 6,500</td> <td>46,000</td> </tr> <tr> <td>Agrégés</td> <td>4</td> <td>5,500 à 4,500</td> <td>15,025</td> </tr> <tr> <td>Chargés de cours</td> <td>3</td> <td>»</td> <td>6,700</td> </tr> <tr> <td>Assistants</td> <td>5</td> <td>2,500 à 3,500</td> <td>12,500</td> </tr> <tr> <td>Assistants temporaires</td> <td>3</td> <td>2,000 à 3,000</td> <td>6,050</td> </tr> <tr> <td>Agent comptable</td> <td>2</td> <td>5,000 à 4,000</td> <td>7,000</td> </tr> <tr> <td>Econome</td> <td>1</td> <td>2,000 à 3,000</td> <td>3,000</td> </tr> <tr> <td>Préparateur de chimie</td> <td>1</td> <td>1,500 à 3,000</td> <td>2,250</td> </tr> <tr> <td>Surveillants</td> <td>3</td> <td>1,800 à 2,400</td> <td>7,200</td> </tr> <tr> <td>Jardiniers démonstrateurs</td> <td>2</td> <td>1,200 à 1,800</td> <td>3,100</td> </tr> <tr> <td>Hommes de service, concierge</td> <td>4</td> <td>1,200 à 1,500</td> <td>6,000</td> </tr> <tr> <td>Secrétaire de la commission de surveillance et d'administration</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>600</td> </tr> </tbody> </table>		NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.	Directeur	1	5,000 à 7,000	7,000	Professeurs	8	5,500 à 6,500	46,000	Agrégés	4	5,500 à 4,500	15,025	Chargés de cours	3	»	6,700	Assistants	5	2,500 à 3,500	12,500	Assistants temporaires	3	2,000 à 3,000	6,050	Agent comptable	2	5,000 à 4,000	7,000	Econome	1	2,000 à 3,000	3,000	Préparateur de chimie	1	1,500 à 3,000	2,250	Surveillants	3	1,800 à 2,400	7,200	Jardiniers démonstrateurs	2	1,200 à 1,800	3,100	Hommes de service, concierge	4	1,200 à 1,500	6,000	Secrétaire de la commission de surveillance et d'administration	1	»	600
	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.																																																							
Directeur	1	5,000 à 7,000	7,000																																																							
Professeurs	8	5,500 à 6,500	46,000																																																							
Agrégés	4	5,500 à 4,500	15,025																																																							
Chargés de cours	3	»	6,700																																																							
Assistants	5	2,500 à 3,500	12,500																																																							
Assistants temporaires	3	2,000 à 3,000	6,050																																																							
Agent comptable	2	5,000 à 4,000	7,000																																																							
Econome	1	2,000 à 3,000	3,000																																																							
Préparateur de chimie	1	1,500 à 3,000	2,250																																																							
Surveillants	3	1,800 à 2,400	7,200																																																							
Jardiniers démonstrateurs	2	1,200 à 1,800	3,100																																																							
Hommes de service, concierge	4	1,200 à 1,500	6,000																																																							
Secrétaire de la commission de surveillance et d'administration	1	»	600																																																							
		<i>École moyenne pratique d'agriculture de Huy.</i>																																																								
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>Directeur-professeur</td> <td>1</td> <td>3,500 à 5,500</td> <td>5,500</td> </tr> <tr> <td>Professeurs</td> <td>5</td> <td>2,000 à 3,000</td> <td>15,000</td> </tr> <tr> <td>Surveillants</td> <td>2</td> <td>1,200 à 2,400</td> <td>5,300</td> </tr> <tr> <td>Chargé de cours</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>775</td> </tr> <tr> <td>Secrétaire</td> <td>1</td> <td>1,500</td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td>Cours de religion</td> <td>1</td> <td>500</td> <td>500</td> </tr> </tbody> </table>	Directeur-professeur	1	3,500 à 5,500	5,500	Professeurs	5	2,000 à 3,000	15,000	Surveillants	2	1,200 à 2,400	5,300	Chargé de cours	1	»	775	Secrétaire	1	1,500	1,500	Cours de religion	1	500	500																																
Directeur-professeur	1	3,500 à 5,500	5,500																																																							
Professeurs	5	2,000 à 3,000	15,000																																																							
Surveillants	2	1,200 à 2,400	5,300																																																							
Chargé de cours	1	»	775																																																							
Secrétaire	1	1,500	1,500																																																							
Cours de religion	1	500	500																																																							
		Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture de l'État; améliorations; frais d'exploitation; frais des commissions d'administration et de surveillance et des jurys :																																																								
16	a.	Institut agricole fr. 50,800 »																																																								
	b.	École moyenne pratique d'agriculture de Huy 19,200 »																																																								
17	»	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'État ou soumis à l'inspection																																																								
18	a.	Frais des conférences agricoles; traitements du personnel, indemnités, frais divers. — Enseignement agricole moyen et primaire; subsides. Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture fr. 319,650 »																																																								
	b.	École centrale pratique et cours de maréchalerie 31,500 »																																																								
		TOTAL DU CHAPITRE III. fr.																																																								

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,975,245	3,775,615	209,630	10,000	3,921,422 50	3,858,179 09	
147,000	147,000	»	»	147,500 »	140,755 65	
70,000	70,000	»	»	70,000 »	73,594 46	
15,500	14,500	1,000	»	15,500 »	15,480 »	
351,150	351,150	»	»	351,150 »	520,999 48	
4,556,895	4,356,265	210,630	10,000	4,505,572 50	4,407,006 66	
AUGMENTATION. . fr.		200,630				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles	LITTEA des develop- pements	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE IV.		
OFFICE RURAL ET LABORATOIRES D'ANALYSES.		
19	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture ; frais d'études fr. 29,500 »
	b.	Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail 15,000 »
	c.	Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'Office rural; enquêtes, statistiques; impressions; divers et imprévus 29,500 »
20	»	Institut international d'agriculture : frais de participation de la Belgique; traitement du délégué au Comité permanent; indemnités de résidence; divers
Recensement agricole :		
21	a.	Statistique annuelle fr. 20,000 »
	b.	Recensement général agricole : frais de bureau et de matériel, frais de trans- port de documents; enquêtes et missions, etc. (Y compris une somme de 160,000 francs en charge temporaire) 228,000 »
<i>Jardin botanique de l'État.</i>		
22	»	Traitements d'activité et de disponibilité du personnel
25	a.	Dépenses de matériel et de culture fr. 75,000 »
	b.	Musée forestier : dépenses diverses 5,000 »
24	»	Station agronomique de l'État : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités; dépenses de matériel. — Laboratoires d'analyses de l'État : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités; dépenses de matériel et frais d'analyse à prix réduit de matières ferti- lisantes et de produits agricoles — Commission consultative des laboratoires d'analyses de l'État. — Subsidés aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais d'analyse de denrées et substances alimentaires — Frais résultant de l'exécution de la loi sur la falsification des engrais. — Station laitière
TOTAL DU CHAPITRE IV. fr.		

DÉVELOPPEMENTS. DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
74,000	92,700	»	18,700	98,200	87,570 86	
17,500	75,000	»	57,500	75,000	84,217 86	
248,000	250,000	»	2,000	88,000	85,965 52	
47,400	47,400	»	»	45,400	41,196 07	
78,000	78,000	»	»	84,745 95	79,245 79	
317,569	276,869	40,500	»	274,560	262,968 12	
782,269	819,969	40,500	78,200	665,705 95	640,962 22	
DIMINUTION. . fr.		37,700				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTE- RES des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																																						
CHAPITRE V (nouveau).																																																																								
OFFICE HORTICOLE.																																																																								
25	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'horticulture; frais d'études 7,700 »																																																																						
	b.	Bureau officiel de renseignements commerciaux (annexe du Département de l'Agriculture): traitements, indemnités, frais de route, frais d'études, matériel. 8,000 »																																																																						
	c.	Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture; enquêtes, statistiques, impressions, Divers et imprévus. — Convention phylloxérique internationale: exécution. — Service phytopathologique, indemnités au personnel. 14,000 »																																																																						
	d.	Inspection de l'horticulture et service des conseillers d'horticulture: traitements, indemnités et frais de route 20,400 »																																																																						
Personnel des écoles d'horticulture de l'État; traitements d'activité et de disponibilité; indemnités:																																																																								
26	a.	École moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde. fr. 58,100 »																																																																						
	b.	Id. id. de Gand. 29,900 »																																																																						
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2"></th> <th>NOMBRE d'agents.</th> <th>TRAITEMENT annuel.</th> <th>CHARGES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;"><i>École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Vilvorde.</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Directeur-professeur</td> <td>1</td> <td>3,500 à 5 500</td> <td>4,500</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Professeurs</td> <td>8</td> <td>2,000 à 3,000</td> <td>24,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Chefs de culture</td> <td>2</td> <td>1,800 à 2,400</td> <td>4,800</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Comptable</td> <td>1</td> <td>"</td> <td>3,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Surveillant</td> <td>1</td> <td>1,200 à 1,800</td> <td>1,800</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: center;"><i>École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Gand.</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Directeur-professeur</td> <td>1</td> <td>3,500 à 5,500</td> <td>5,500</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Professeurs</td> <td>4</td> <td>2,000 à 3,000</td> <td>12,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Chargés de cours</td> <td>4</td> <td>"</td> <td>3,100</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Chef de culture</td> <td>1</td> <td>1,800 à 2,700</td> <td>2,700</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Surveillant</td> <td>1</td> <td>1,200 à 1,800</td> <td>1,400</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Secrétaire, jardinier, concierge, homme de service</td> <td>4</td> <td>780 à 1,800</td> <td>5,200</td> </tr> </tbody> </table>					NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.	<i>École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Vilvorde.</i>						Directeur-professeur	1	3,500 à 5 500	4,500		Professeurs	8	2,000 à 3,000	24,000		Chefs de culture	2	1,800 à 2,400	4,800		Comptable	1	"	3,000		Surveillant	1	1,200 à 1,800	1,800	<i>École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Gand.</i>						Directeur-professeur	1	3,500 à 5,500	5,500		Professeurs	4	2,000 à 3,000	12,000		Chargés de cours	4	"	3,100		Chef de culture	1	1,800 à 2,700	2,700		Surveillant	1	1,200 à 1,800	1,400		Secrétaire, jardinier, concierge, homme de service	4	780 à 1,800	5,200
		NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.																																																																				
<i>École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Vilvorde.</i>																																																																								
	Directeur-professeur	1	3,500 à 5 500	4,500																																																																				
	Professeurs	8	2,000 à 3,000	24,000																																																																				
	Chefs de culture	2	1,800 à 2,400	4,800																																																																				
	Comptable	1	"	3,000																																																																				
	Surveillant	1	1,200 à 1,800	1,800																																																																				
<i>École moyenne pratique d'horticulture et d'agriculture de Gand.</i>																																																																								
	Directeur-professeur	1	3,500 à 5,500	5,500																																																																				
	Professeurs	4	2,000 à 3,000	12,000																																																																				
	Chargés de cours	4	"	3,100																																																																				
	Chef de culture	1	1,800 à 2,700	2,700																																																																				
	Surveillant	1	1,200 à 1,800	1,400																																																																				
	Secrétaire, jardinier, concierge, homme de service	4	780 à 1,800	5,200																																																																				
Matériel des écoles d'horticulture de l'État: améliorations; frais d'exploitation; frais des commissions d'administration et des jurys:																																																																								
27	a.	École moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde. fr. 25,000 »																																																																						
	b.	Id. id. de Gand. 17,400 »																																																																						
À REPORTER. fr.																																																																								

DEVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
50,400	»	50,100	»	»	»	
68,000	68,000	»	»	68,000	65,649 48	
42,400	42,400	»	»	42,799 75	42,400 »	
160,500	110,400	50,100	»	110,799 75	108,049 48	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTEA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																															
		REPORT. . . . fr.																															
28	»	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'État ou soumis à l'inspection fr.																															
29	a.	Enseignement horticole, moyen et primaire : subsides. — Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. — Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences horticoles. fr. 88,000 »																															
	b.	Cours colonial 4,000 »																															
30	»	Conseil supérieur de l'horticulture; associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides																															
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . . fr.																															
CHAPITRE VI.																																	
EAUX ET FORÊTS.																																	
	a.	Traitements du personnel :																															
		<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th data-bbox="986 1205 1056 1261">NOMBRE d'agents.</th> <th data-bbox="1098 1205 1209 1249">TAUX des traitements.</th> <th data-bbox="1273 1216 1353 1238">CHARGES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inspecteurs</td> <td>12</td> <td>5,000 à 7,200</td> <td>80,050</td> </tr> <tr> <td>Sous-inspecteurs</td> <td>14</td> <td>3,000 à 4,800</td> <td>61,500</td> </tr> <tr> <td>Gardes généraux</td> <td>25</td> <td>2,400 à 4,400</td> <td>82,550</td> </tr> <tr> <td>Gardes généraux adjoints</td> <td>6</td> <td>2,000</td> <td>12,000</td> </tr> <tr> <td>Brigadiers commis d'inspection</td> <td>15</td> <td>1,400 à 2,400</td> <td>28,500</td> </tr> <tr> <td>Id. des forêts et de la pêche</td> <td>indéterminé</td> <td>1,000 à 1,500</td> <td>172,200</td> </tr> <tr> <td>Gardes des forêts et de la pêche</td> <td>indéterminé.</td> <td>75 à 1,100</td> <td>392,700</td> </tr> </tbody> </table>	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	CHARGES.	Inspecteurs	12	5,000 à 7,200	80,050	Sous-inspecteurs	14	3,000 à 4,800	61,500	Gardes généraux	25	2,400 à 4,400	82,550	Gardes généraux adjoints	6	2,000	12,000	Brigadiers commis d'inspection	15	1,400 à 2,400	28,500	Id. des forêts et de la pêche	indéterminé	1,000 à 1,500	172,200	Gardes des forêts et de la pêche	indéterminé.	75 à 1,100	392,700
NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	CHARGES.																															
Inspecteurs	12	5,000 à 7,200	80,050																														
Sous-inspecteurs	14	3,000 à 4,800	61,500																														
Gardes généraux	25	2,400 à 4,400	82,550																														
Gardes généraux adjoints	6	2,000	12,000																														
Brigadiers commis d'inspection	15	1,400 à 2,400	28,500																														
Id. des forêts et de la pêche	indéterminé	1,000 à 1,500	172,200																														
Gardes des forêts et de la pêche	indéterminé.	75 à 1,100	392,700																														
31	b.	Indemnités pour frais de bureau et de tournée des inspecteurs fr. 11,000 »																															
	c.	Id. de tournée des chefs de cantonnement 13,000 »																															
	d.	Indemnités de frais de route et de séjour alloués aux membres des commissions d'études et d'aménagement 8,150 »																															
	e.	Indemnités et frais de route pour travaux extraordinaires, maladies, intérim, etc. 10,000 »																															
	f.	Armement et équipement 500 »																															
	g.	Contrôle des arpentages. Honoraires du contrôleur-arpenteur 400 »																															
	h.	Dépenses diverses 500 »																															
		A REPORTER. . . . fr.																															

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
160,500	110,400	50,100	»	110,799 75	108,049 48	
6,500	6,500	»	»	6,500 »	6,500 »	
92,000	92,400	»	400	92,400 »	72,221 27	
53,000	»	53,000	»	»	»	
294,000	209,500	85,100	400	209,699 75	186,770 75	
AUGMENTATION. . fr.		84,700				
873,050	858,875	14,175	»	854,150	849,997 65	
873,050	858,875	14,175	»	854,150	849,997 65	

DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
873,080	858,875	14,175	»	854,150	849,997 65	
53,900	55,900	»	»	53,900	52,396 82	
161,000	161,000	»	»	161,000	143,911 66	
90,000	90,000	»	»	90,000	86,475 24	
45,200	46,000	»	800	46,000	43,995 68	
1,223,180	1,209,775	14,175	800	1,205,050	1,180,775 03	
AUGMENTATION. . fr.		13,375				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																												
CHAPITRE VII.																																														
VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TRAMWAYS ET MESSAGERIES.																																														
36	a.	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et des terrains fangeux . . fr. 2,200,000 »																																												
	b.	Encouragements pour l'amélioration des chemins communaux d'intérêt agricole : transport des matériaux d'empierrement 4,000,000 »																																												
37	»	Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec intervention de l'État, comme chemins agricoles																																												
38	»	Subsides aux provinces pour les aider à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés.																																												
	a.	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires techniques du service de la voirie communale et du personnel du service de l'hydraulique agricole . . . fr. 68,500 »																																												
59	b.	Indemnités des fonctionnaires techniques, du personnel de l'hydraulique agricole et des commissaires voyers 25,000 »																																												
	c.	Salaires pour études techniques, expériences et travaux d'écritures. Jetons de présence aux membres du Comité des Tramways. Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaîneurs. Dépenses diverses 20,800 »																																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="width: 15%;">NOMBRE d'agents.</th> <th style="width: 15%;">TRAITEMENT annuel.</th> <th style="width: 10%;">CHARGES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"><i>A — Fonctionnaires techniques.</i></td> </tr> <tr> <td>Inspecteur principal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">7,000 à 8,000</td> <td style="text-align: center;">7,500</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">5,500 à 7,000</td> <td style="text-align: center;">7,000</td> </tr> <tr> <td>Inspecteurs adjoints</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3,600 à 5,000</td> <td style="text-align: center;">10,000</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"><i>B. — Service de l'hydraulique agricole.</i></td> </tr> <tr> <td>Inspecteur</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">4,000 à 7,000</td> <td style="text-align: center;">6,500</td> </tr> <tr> <td>Ingénieur</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">3,000 à 6,000</td> <td style="text-align: center;">5,000</td> </tr> <tr> <td>Conducteurs et conducteurs adjoints</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">2,200 à 5,000</td> <td style="text-align: center;">17,300</td> </tr> <tr> <td>Commis</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1,400 à 3,000</td> <td style="text-align: center;">2,000</td> </tr> <tr> <td>Brigadiers-surveillants</td> <td style="text-align: center;">9</td> <td style="text-align: center;">1,400 à 2,400</td> <td style="text-align: center;">13,200</td> </tr> </tbody> </table>				NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.	<i>A — Fonctionnaires techniques.</i>				Inspecteur principal	1	7,000 à 8,000	7,500	Inspecteur	1	5,500 à 7,000	7,000	Inspecteurs adjoints	2	3,600 à 5,000	10,000	<i>B. — Service de l'hydraulique agricole.</i>				Inspecteur	1	4,000 à 7,000	6,500	Ingénieur	1	3,000 à 6,000	5,000	Conducteurs et conducteurs adjoints	6	2,200 à 5,000	17,300	Commis	1	1,400 à 3,000	2,000	Brigadiers-surveillants	9	1,400 à 2,400	13,200
	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.																																											
<i>A — Fonctionnaires techniques.</i>																																														
Inspecteur principal	1	7,000 à 8,000	7,500																																											
Inspecteur	1	5,500 à 7,000	7,000																																											
Inspecteurs adjoints	2	3,600 à 5,000	10,000																																											
<i>B. — Service de l'hydraulique agricole.</i>																																														
Inspecteur	1	4,000 à 7,000	6,500																																											
Ingénieur	1	3,000 à 6,000	5,000																																											
Conducteurs et conducteurs adjoints	6	2,200 à 5,000	17,300																																											
Commis	1	1,400 à 3,000	2,000																																											
Brigadiers-surveillants	9	1,400 à 2,400	13,200																																											
40	»	Frais de route et de séjour des fonctionnaires techniques et du personnel du service hydraulique agricole																																												
41	»	Matériel de bureau, impressions. Achat d'ouvrages techniques. Acquisition et réparation d'instruments de topographie. Matériel d'études et d'expériences. Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole.																																												
TOTAL DU CHAPITRE VII. fr.																																														

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
5,200,000	5,200,000	»	»	5,200,061 60	5,198,564 26	
200,000	»	200,000	»	»	»	
1,000,000	697,500	302,500	»	697,500	» 395,461 »	
114,300	114,300	»	»	114,600	» 108,712 50	
30,000	30,000	»	»	50,000	» 51,225 69	
8,500	8,500	»	»	8,500	» 4,999 70	
4,552,800	4,050,500	502,500	»	4,050,661 60	3,755,761 15	
AUGMENTATION. . fr.		502,500				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE VIII.		
DÉPENSES IMPRÉVUES.		
42	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget; secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7
43	»	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . fr.
DEUXIÈME SECTION — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE IX.		
SERVICES DIVERS		
<i>Agriculture.</i>		
44	»	École de médecine vétérinaire de l'État. Ameublement des nouveaux locaux; outillage scientifique
»	»	École moyenne pratique d'agriculture de Huy: acquisition d'un immeuble (<i>pour mémoire</i>).
»	»	École moyenne pratique d'agriculture de Huy: travaux d'aménagement des étables; construction d'un silo et d'une salle d'écérimage (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Concours extraordinaires de chevaux et de bestiaux en 1910 (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Participation de l'agriculture belge à l'Exposition de Buenos-Ayres. Subsidés (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Institut agricole de l'État (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Stomatite aphteuse. Subsidés et indemnités pour perte de bétail en vue de la reconstitution du cheptel. Mesures sanitaires (<i>pour mémoire</i>)
<i>Office rural.</i>		
45	»	Jardin botanique de l'État
46	»	Station agronomique de l'État
<i>Office horticole.</i>		
»	»	Exposition régionale et internationale d'horticulture à Namur (<i>pour mémoire</i>)
<i>Eaux et forêts.</i>		
»	»	Congrès des stations de recherches forestières (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Construction de maisons forestières (<i>pour mémoire</i>)
<i>Voirie communale, tramways, etc.</i>		
»	»	XVI ^e Congrès de l'Union internationale de tramways et de chemins de fer d'intérêt local (<i>pour mémoire</i>).
		TOTAL DU CHAPITRE IX. . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
4,800	4,800	»	»	6,000	2,796 05	
1,500	1,500	»	»	2,500	1,362 44	
6,300	6,300	»	»	8,500	4,158 49	
50,000	30,000	»	»	»	124,599 52	
»	150,000	»	150,000	»	»	
»	6,500	»	6,500	6,500	»	
»	»	»	»	100,000	»	
»	»	»	»	39,291 49	»	
»	3,000	»	3,000	»	»	
»	250,000	»	250,000	»	»	
10,500	2,500	8,000	»	4,500	»	
29,000	»	29,000	»	»	»	
»	15,000	»	15,000	»	»	
»	»	»	»	6,000	»	
»	»	»	»	»	14,648 31	
»	»	»	»	20,000	»	
89,500	477,000	57,000	424,500	196,291 49	159,247 63	
DIMINUTION. . fr.		387,500				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<p>RÉCAPITULATION DU TABLEAU A.</p> <p>—</p> <p>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</p>	
I.	Administration centrale.
II.	Pensions et secours
III.	Agriculture
IV.	Office rural et laboratoires d'analyses
V.	Office horticole
VI.	Eaux et forêts
VII.	Voirie communale, cours d'eau, tramways et messageries
VIII.	Dépenses imprévues
<p>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</p>	
IX.	Services divers.
<p>TOTAL DES DÉVELOPPEMENTS DU TABLEAU A. fr.</p>	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandé POUR L'EXERCICE 1912	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
907,400 »	290,108 »	617,292 »	»	301,515 99	285,565 89	
7,700 »	7,700 »	»	»	9,200 »	3,677 79	
4,556,895 »	4,356,265 »	200,630 »	»	4,505,572 30	4,407,006 66	
782,269 »	819,969 »	»	37,700 »	668,705 93	640,962 22	
294,000 »	209,500 »	84,700 »	»	209,699 75	186,770 75	
1,225,150 »	1,209,775 »	15,375 »	»	1,205,050 »	1,180,773 05	
4,552,800 »	4,050,300 »	502,500 »	»	4,050,661 60	3,755,761 15	
6,500 »	6,500 »	»	»	8,500 »	4,158 49	
89,500 »	477,000 »	»	387,500 »	196,291 49	139,247 65	
12,420,014 »	11,426,717 »	1,418,497 »	425,200 »	14,150,197 06	10,581,725 65	
AUGMENTATION. . fr.		993,297 »				

DÉVELOPPEMENTS DU TABLEAU B

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS

(EXERCICE 1912)

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.									
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.											
CHAPITRE 1 ^{er} .											
ADMINISTRATION CENTRALE.											
»	»	Traitement du Ministre (<i>pour mémoire</i>)									
»	»	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'Administration centrale (<i>pour mémoire</i>)									
1	»	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département									
2	»	Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'administration centrale									
<i>Matériel. Bibliothèque.</i>											
a.	Fournitures de bureau, impressions, papier	15,000 »									
b.	Achat et entretien de meubles	15,000 »									
3	c.	Éclairage, chauffage, service des eaux	28,000 »								
d.	Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux	<table border="0" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;">Cabinet, Secrétariat</td> <td style="padding-left: 5px;">3,000</td> <td style="border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;">»</td> </tr> <tr> <td style="border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;">Ponts et Chaussées</td> <td style="padding-left: 5px;">4,000</td> <td style="border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;">»</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;">7,000</td> </tr> </table>	Cabinet, Secrétariat	3,000	»	Ponts et Chaussées	4,000	»			7,000
Cabinet, Secrétariat	3,000	»									
Ponts et Chaussées	4,000	»									
		7,000									
e.	Affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques et autres menus frais	5,000 »									
TOTAL DU CHAPITRE 1 ^{er} fr.											

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandes POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
»	»	»	»	21,000	21,000 »	
»	551,200	»	551,200	523,200	475,040 09	
30,000	50,000	»	»	30,000	59,227 60	
42,000	42,000	»	»	12,200	10,786 54	
70,000	60,000	10,000	»	63,500	60,000 »	
112 000	653,200	10,000	551,200	651,900	606,054 20	
DIMINUTION. . fr.		544,200				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE II.		
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.		
<i>1. — Affaires générales.</i>		
Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans: achats et réparations de matériel — Fournitures diverses: instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de l'administration des Ponts et Chaussées (<i>Y compris une somme de 55,000 francs en charge temporaire</i>):		
4	}	a. Affaires générales fr. 48,300 »
		b. Personnel 40,000 »
		c. Routes et bâtiments civils. 16,700 »
		d. Voies hydrauliques 5,000 »
Congrès: subsides:		
5	}	a. Congrès de navigation 5,000 »
		b. Congrès de la route. 3,000 »
TOTAL. . . . fr.		
<i>2. — Routes et bâtiments civils.</i>		
6	}	a. Routes: entretien ordinaire fr. 5,775,000 »
		b. Id. redressements, subsides 100,000 »
		c. Plantations: entretien, frais d'expertise, élagages par suite de l'établissement de lignes électriques et téléphoniques 125,000 »
		d. Parcs publics et squares: établissement et entretien 150,000 »
		e. Pistes cyclables: établissement et entretien 250,000 »
		f. Travaux en dehors des baux d'entretien, reconnus indispensables ou rendus nécessaires pour des causes de force majeure. — Paiement de terrains cédés à la grande voirie par suite de l'adoption de nouveaux alignements; ouvrages d'art; travaux d'amélioration, de reconstruction, etc. — Automobiles, motocyclettes et bicyclettes de l'Etat 600,000 »
7	•	Plantations nouvelles; frais d'expertise.
8	}	a. Palais, hôtels, édifices, bâtiments et monuments appartenant à l'Etat: entretien et réparations; achats et réparations d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immubles. — Cérémonies et fêtes publiques: travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Divers (<i>Y compris une somme de 200.000 francs en charge temporaire.</i>) fr. 4,196,000 »
		b. Loyers divers et impositions. 54,000 »
9	•	Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs: études de projets, levés de plans, adjudications, impressions, chauffage et éclairage. — Achats et réparations de meubles. — Fournitures de bureau et divers: matériel, instruments, livres, etc. . . .
TOTAL. . . . fr.		

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909	<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
80,000	80,000	»	»	45,000	48,852 10	
8,000	8,000	»	»	8,000	»	
88,000	88,000	»	»	53,000	48,852 10	
7,000,000	7,000,000	»	»	7,080,645 79	6,525,650 20	
85,000	85,000	»	»	85,000	84,750 96	
1,250,000	1,250,000	»	»	2,800,000	2,500,000	
90,000	90,000	»	»	90,000	91,255 11	
8,425,000	8,425,000	»	»	10,055,645 79	9,109,654 27	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (suite).		
3. — Travaux hydrauliques.		
10		Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entre- tien ordinaire et extraordinaire, améliorations, administration.
BASSIN DE LA MEUSE.		
	a	Meuse. fr. 420,000 »
	b	Sambre 250,000 »
	c	Ourthe 45,000 »
	d	Canal de Charleroi à Bruxelles 150,000 »
	e	— de Liège à Maestricht. 150,000 »
	f	— de Maestricht à Bois-le-Duc. 100,000 »
	g	— de jonction de la Meuse à l'Escaut. 175,000 »
	h	— d'embranchement vers le camp de Beverloo. 20,000 »
	i	— — vers Hasselt. 50,000 »
	j	— — vers Turnhout 38,000 »
	k	— de Turnhout à Anvers, par St-Job-in-'t Goor. 40,000 »
BASSIN DE L'ESCAUT.		
	l	Escaut 510,000 »
	m	Haine. 15,000 »
	n	Lys 140,000 »
	o	Dendre 9,000 »
	p	Durme 11,000 »
	q	Rupel. 59,000 »
	r	Nèthe inférieure et Grande-Nèthe 17,000 »
	s	Petite-Nèthe canalisée 20,000 »
	t	Dyle et Démer 51,000 »
	u	Senne. 13,000 »

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (suite).			
BASSIN DE L'ESCAUT (suite).			
v.		Canal du Centre	43,000 »
w.		— de Mons à Condé	22,000 »
x.		— de Pommerœul à Antoing	34,000 »
y.		— de Bossuyt à Courtrai	30,000 »
z.		— de la Lys à l'Yperlée	9,000 »
a'.		— de Roulers à la Lys	58,000 »
b'.		— de dérivation de la Lys	78,000 »
c'.		— d'écoulement des eaux du sud de Bruges.	8,000 »
d'.		— de Gand par Bruges à Ostende	140,000 »
e'.		— de Plasschendaele à Nieuport	12,000 »
f'.		— de Selzaete à la mer du Nord	46,000 »
g'.		— de Gand à Terneuzen.	77,300 »
h'.		Canaux le Moervaert et la Zuidleede	10,000 »
BASSIN DE L'YSER.			
i'.		Yser	23,000 »
j'.		Canal de Loo.	10,000 »
k'.		— d'Ypres à l'Yser.	10,000 »
l'.		— de Nieuport, par Furnes, à Dunkerque	13,000 »
m'.		— de Furnes à Bergues.	7,000 »
DIVERS.			
n'.		Barrage de la Gileppe.	1,500 »
o'.		Lignes télégraphiques et téléphoniques	30,000 »
p'.		Service de l'hydrographie	27,000 »
q'.		Irrigations de la Campine	1,200 »
r'.		Plantations nouvelles	25,000 »
s'.		Salaires des cantonniers	148,000 »
11	»	Bacs, passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation	
			A REPORTER. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION	DIMINUTION.			
2,815,000	2,595,000	220,000	»	2,800,000 »	2,230,000 »	
90,000	65,000	25,000	»	65,000 »	53,601 75	
2,905,000	2,660,000	245,000	»	2,865,000 »	2,283,601 75	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES		Observations.
				réglemen- taires.	effectifs.	
						REPORT.
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (<i>suite</i>).				
		Ports, côte, phares, fanaux : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administra- tion — Boisement des dunes domaniales. — Travaux intéressant l'hygiène; subsides :				
12	a.	Port d'Ostende	fr. 465,000			»
	b.	Port de Nieuport	175,000			»
	c.	Port de Blankenberghe	40,000			»
	d.	Port de Zeebrugge	10,000			»
	e.	Côtes. Boisement des dunes. Travaux intéressant l'hygiène, subsides	252,000			»
	f.	Phares et fanaux	8,000			»
						TOTAL fr.
15		4. — <i>Personnel.</i>				
		Inspecteurs généraux; ingénieurs et conducteurs des Ponts et Chaussées; ingénieurs et con- ducteurs adjoints : traitements, frais de bureau et de déplacement. — Jurys d'examen : frais divers				
		<i>Ponts et Chaussées.</i>				
		Inspecteurs généraux	12,000	4	4	
		Ingénieur en chef directeur de 1 ^{re} classe	9,000	15	19	
		Ingénieur en chef directeur de 2 ^e classe	8,000			
		Ingénieur principal de 1 ^{re} classe	6,500 - 7,000	56	71	
		Id. de 2 ^e classe	5,500 - 6,000			
		Ingénieur de 1 ^{re} classe	4,500 - 5,000			
		Id. de 2 ^e classe	3,500 - 4,000			
		Id. de 3 ^e classe	3,000 - 3,250			
		Id. de 3 ^e classe adjoint	3,250			
		Conducteur principal de 1 ^{re} classe	4,500-5,000-5,500	142	163	
		Id. de 2 ^e classe	3,500 - 4,000			
		Conducteur de 1 ^{re} classe	3,000 - 3,250			
		Id. de 2 ^e classe	2,500 - 2,750			
		Id. de 3 ^e classe	2,000 - 2,250			
		Id. de 3 ^e classe adjoint	2,000			
		Id. à l'essai	2,000			
						A REPORTER fr

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION			
2,905,000	2,660,000	245,000	,	2,665,000 »	2,265,601 75	
950,000	950,000	,	,	950,000 »	950,000 »	
3,855,000	3,610,000	245,000	,	3,615,000 »	3,215,601 75	
AUGMENTATION. . fr.		245,000 »				
1,704,600	1,704,600	,	,	1,704,600	1,564,520 19	
1,704,600	1,704,600	»	»	1,704,600	1,564,520 19	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES	
			réglemen- taires.	effectifs.	
					REPORT. . . . fr.
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (<i>suite</i>).			
14	"	Personnel adjoint au corps des Ponts et Chaussées ; hydrographes et hydrographes adjoints : traitements, salaires, indemnités, frais de déplacement. -- Frais de concours et d'examen.			
<i>Personnel des bureaux et de la surveillance des travaux.</i>					
SERVICE ADMINISTRATIF.					
		Chefs de bureau principaux	5,500	17	16
		Chefs de bureau	4,200 - 5,000		
		Sous-chefs de bureau	3,500 - 3,800	45	22
		Premiers commis	2,500 - 3,100	185	187
		Seconds commis	1,500 - 2,300		
		Commis-adjoints	1,300 - 1,700	"	113
		Expéditionnaires	1,200 - 2,200	"	27
		Auxiliaires et aides-temporaires	100 à 200 fr. p. m.	"	28
TRAVAUX DE DESSIN.					
		Chefs de bureau principaux dessinateurs	5,500	6	6
		Chefs de bureau dessinateurs	4,200 - 5,000		
		Sous-chefs de bureau dessinateurs	3,500 - 3,800	15	15
		Premiers commis dessinateurs	2,500 - 3,100	50	29
		Seconds commis dessinateurs	1,800 - 2,300		
		Dessinateurs adjoints	1,600 - 2,000	"	"
		Auxiliaires et aides temporaires	125 à 200 fr. p. m.	"	67
SURVEILLANCE DES TRAVAUX.					
		Surveillants principaux	4,000	6	3
		Id. de 1 ^{re} classe	3,000 - 3,600	54	58
		Id. de 2 ^e classe	2,000 - 2,800		
		Id. adjoints	1,600 - 2,200	"	89
		Id. provisoires	650 - 1,700	"	2
		Aides temporaires-surveillants	125 à 150 fr. p. m.	"	29
		Auxiliaires et aides temporaires	125 à 233 fr. p. m.		
DIVERS.					
		Messagers	1,200 - 1,500	18	16
		Huissier-concierge	1,200 - 1,500	"	1
		Concierge	460	"	1
		Boutefeu	1,100	"	1
		Jardinier	1,500 - 2,100	"	"
		Gardiens de 1 ^{re} classe	1,200 - 1,800	"	5
		Id. de 3 ^e classe	1,000 - 1,600	"	2
					A REPORTER. . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
1,704,600	1,704,600	»	»	1,704,600	1,564,320 19	
1,903,020	1,787,650	117,370	»	1,782,650	1,661,609 52	
5,609,620	5,492,250	117,370	»	5,487,250	5,226,920 51	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				
		REPORT. fr.				
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (<i>suite</i>).				
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES réglemen- taires effectifs.		<i>Observations.</i>
		<i>Personnel des votes navigables.</i>				
		Gardes	1,000 à 1,800	»	105	
		Gardes adjoints	1,000 à 1,100	»	7	
		Gardiens	1,000 à 1,200	»	1	
		Éclusiers-receveurs et percepteurs	1,000 à 1,500	»	220	
		Éclusiers-contrôleurs				
		Barragistes				
		Éclusiers				
		Éclusiers adjoints	850 à 1,200	»	85	
		Barragistes adjoints	850 à 1,200	»	•	
		Pontiers-receveurs et percepteurs	850 à 1,000	»	227	
		Pontiers-contrôleurs				
		Pontiers				
		Pontiers adjoints	800 - 950	»	17	
		Mécaniciens	1,200 à 1,800	»	1	
		Mécaniciens adjoints	900 à 1,500	»	2	
		Passeurs d'eau	850 à 1,000	»	1	
		Passeur d'eau adjoint	800 à 950	»	•	
		À REPORTER. fr.				

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,609,620	3,492,250	117,370	•	3,487,250	3,225,929 51	
3,609,620	3,492,250	117,370	•	3,487,250	3,225,929 51	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION			
5,609,620	5,492,250	117,370	»	5,487,250	5,225,929 51	
273,312	265,782	9,530	»	253,782	231,915 76	
3,882,932	5,758,032	126,900	»	5,741,032	3,457,845 27	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				
		GRADES ET CLASSES.	TRAITEMENTS.	CADRES		Observations.
				réglemen- taires.	effectifs.	
					REPORT. . . . fr.	
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (<i>suite</i>).						
SURVEILLANCE DES TRAVAUX.						
		Conducteurs	4,000	»	4	
		Surveillants principaux	4,000	2	»	
		Surveillants	de 1 ^{re} classe 3,000 à 3,600	}	8	9
			de 2 ^e — 2,000 à 2,800			
		Surveillants adjoints	1,000 à 2,200	»	9	
		Aides temporaires-surveillants	125 francs par mois.	»	2	
		Auxiliaires et aides temporaires	100 à 200 francs par mois	»	7	
DIVERS.						
		Messenger	1,200 à 1,700	2	2	
		Boutefeu	1,000 à 1,500	1	1	
		Chef-mécanicien du Palais de Justice	1,800 à 2,500	1	1	
		Mécaniciens	1,500 à 1,700	2	2	
		Concierges	1,200 à 1,800	5	5	
		Chef-gardien	1,400 à 2,000	1	1	
		Gardiens de 1 ^{re} classe	1,200 à 1,800	»	15	
		Id 2 ^e id	1,000 à 1,600	»	2	
		Nettoyeuses	750 à 900	»	18	
		Nettoyeurs	1,100 à 1,500	4	5	
		Chauffeurs	1,200 à 1,600	2	2	
		Manœuvres-chauffeurs	1,000 à 1,400	5	2	
		Veilleurs de nuit	1,200 à 1,800	»	5	
		Préposés aux visites du Palais de Justice	1,100 à 1,500	»	4	
					TOTAL. . . . fr.	
5. — <i>Annales des Travaux publics.</i>						
16		Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers				
					TOTAL. . . . fr.	
Récapitulation du chapitre II.						
1. — Affaires générales.						
2. — Routes et bâtiments civils						
3. — Travaux hydrauliques						
4. — Personnel						
5. — Annales des Travaux publics						
					TOTAL DU CHAPITRE II. . . . fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,882,952	5,756,052	126,900	»	3,741,052	3,457,845 27	
3,882,952	5,756,052	126,900	»	3,741,052	3,457,845 27	
AUGMENTATION fr		126,900 »				
14,000	14,000	»	»	14,000	13,955 01	
14,000	14,000	»	»	14,000	13,955 01	
88,000	88,000	»	»	53,000	48,852 10	
8,425,000	8,425,000	»	»	10,055,645 79	9,199,654 27	
3,855,000	3,610,000	245,000	»	3,615,000	3,213,601 73	
3,882,952	5,756,052	126,900	»	3,741,052	3,457,845 27	
14,000	14,000	»	»	14,000	13,955 01	
16,264,932	15,893,052	371,900	»	17,478,677 79	15,953,908 38	
AUGMENTATION. . fr.		371,900 »				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTERA des develop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE III.		
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ. — PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.		
17	»	Traitements d'attente des agents en disponibilité fr.
18	»	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif.</i>)
19	»	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires et employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une position malheureuse — Rentes annuelles et pensions accordées en vertu de décisions judiciaires à d'anciens agents ou à des veuves et orphelins d'anciens agents.
20	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget, y compris les frais de correspondance des services extérieurs. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 19
		TOTAL DU CHAPITRE III. fr.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE IV.		
<i>Administration des Ponts et Chaussées.</i>		
21	»	Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation
22	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement
23	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement
24	»	Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant. Amélioration et extension des installations provinciales vers la rue du Lombard
25	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Hasselt. Travaux de parachèvement
		A REPORTER. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
55,000	55,000	»	»	55,000	» 29,452 32	
45,000	45,000	»	»	45,000	» 5,804 27	
29,500	29,500	»	»	29,500	» 22,180 89	
5,000	5,000	»	»	5,000	» 4,880 82	
82,500	82,500	»	»	82,500	» 59,298 30	
100,000	55,000	45,000	»	100,000	» 85,560 46	
120,000	120,000	»	»	150,000	» 50,759 58	
250,000	250,000	»	»	200,000	» 117,951 75	
100,000	150,000	»	50,000	200,000	» 185,555 19	
75,000	75,000	»	»	75,000	»	
645,000	650,000	45,000	50,000	725,000	» 419,604 78	

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉRO des articles.	LITTEA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
			REPORT. . . . fr.
		<i>Administration des Ponts et Chaussées (suite.)</i>	
26	»	Ancien château des comtes de Flandre, à Gand	
27	»	Protection des bâtiments de l'État contre l'incendie	
28	»	Yser. Entretien extraordinaire et amélioration	
29	»	Canal de Pommerœul à Antoing Entretien extraordinaire et amélioration	
30	»	Haine. Entretien extraordinaire et amélioration	
31	»	Petite Nèthe canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	
32	»	Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration	
33	»	Canal de Turnhout à Anvers. Entretien extraordinaire et amélioration	
34	»	Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration	
35	»	Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	
36	»	Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration	
37	»	Ports et côte. Entretien extraordinaire et amélioration	
38	»	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers et de Termonde	
		<i>Pour mémoire :</i>	
»	»	Conservatoire royal de musique de Liège	
»	»	Canal de Plasschendaele à Nieupoort. Entretien extraordinaire et amélioration	
»	»	Canal de Gand à Terneuzen. Entretien extraordinaire et amélioration	
»	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Mons. Agrandissement	
»	»	Canal de Mons à Condé. Amélioration	
»	»	Canal de dérivation de la Lys. Entretien extraordinaire et amélioration	
»	»	Canal de Selzacte à la mer du Nord. Entretien extraordinaire et amélioration	
			TOTAL DU CHAPITRE IV. . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
645,000	650,000	45,000	50,000	725,000	419,604 78	
50,000	14,527	55,475	»	50,000	» (1)	(1) Le crédit de 110,778 francs voté pour cet objet en 1909 est resté sans emploi.
250,000	»	250,000	»	»	»	
25,000	60,000	»	35,000	56,000	»	
32,000	»	32,000	»	»	»	
50,000	»	30,000	»	»	»	
7,500	»	7,500	»	»	»	
45,000	»	45,000	»	10,000	»	
10,000	»	10,000	»	»	»	
100,000	75,000	25,000	»	25,000	1,419 75	
80,000	85,000	»	5,000	70,000	8,937 92	
55,000	25,000	10,000	»	52,000	»	
200,000	170,000	30,000	»	250,000	51,511 25	
50,000	50,000	»	»	50,000	51,429 15	
»	17,055	»	17,055	»	»	
»	70,000	»	70,000	50,000	»	
»	100,000	»	100,000	»	»	
»	»	»	»	50,000	» (2)	(2) Le crédit de 100,000 francs voté pour cet objet en 1909 est resté sans emploi.
»	»	»	»	20,000	»	
»	»	»	»	»	12,246	
»	»	»	»	»	22,740 51	
1,559,500	1,516,582	519,975	277,055	1,388,000	527,889 16	
AUGMENTATION. . fr.		242,918				

BUDGET DE L'EXERCICE 1912.

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
RÉCAPITULATION DU TABLEAU B.	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.	
I.	Administration centrale fr.
II.	Administration des Ponts et Chaussées dans les provinces
III.	Traitements de disponibilité. Pensions et secours. Dépenses imprévues
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
IV.	Services divers
TOTAL DES DÉVELOPPEMENTS DU TABLEAU B. fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1912.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1911.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1910.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1909.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
412,000 »	653,200 »	»	541,200 »	651,900 »	606,034 20	
16,264,952 »	15,895,052 »	371,900 »	»	17,478,677 79	15,933,908 58	
82,500 »	82,500 »	»	»	82,500 »	59,298 50	
1,559,300 »	1,516,582 »	242,918 »	»	1,588,000 »	527,889 16	
48,018,952 »	47,945,314 »	614,818 »	541,200 »	19,601,077 79	17,127,150 04	
AUGMENTATION . . fr.		75,618 »				

96)